I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 846/2009,

annettu 1 päivänä syyskuuta 2009,

Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa ja koheesiorahastoa koskevista yleisistä säännöksistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1083/2006 ja Euroopan aluekehitysrahastosta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1080/2006 täytäntöönpanoa koskevista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 1828/2006 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa ja koheesiorahastoa koskevista yleisistä säännöksistä sekä asetuksen (EY) N:o 1260/1999 kumoamisesta 11 päivänä heinäkuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1083/2006 ([1]) ja erityisesti sen 44 artiklan kolmannen kohdan, 59 artiklan 6 kohdan, 66 artiklan 3 kohdan, 69 artiklan 1 kohdan, 70 artiklan 3 kohdan, 72 artiklan 2 kohdan, 74 artiklan 2 kohdan ja 76 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan aluekehitysrahastosta ja asetuksen (EY) N:o 1783/1999 kumoamisesta 5 päivänä heinäkuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1080/2006 ([2]) ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan ja 13 artiklan toisen kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Ohjelmakauden 2007–2013 alkamisen jälkeen saatu kokemus on osoittanut, että on tarpeen yksinkertaistaa ja selkeyttää tiettyjä rakennerahastojen ja koheesiorahaston toimien toteuttamista koskevia säännöksiä.

(2) Asetuksen (EY) N:o 1083/2006, ja asetuksen (EY) N:o 1080/2006 viimeaikaisten muutosten valossa tiettyjä toimenpideohjelmien varainhoitoa koskevia säännöksiä sekä tiettyjä energiatehokkuutta ja uusiutuvien energialähteiden käyttöön asuntokannassa tehtävien investointien tukikelpoisuutta koskevia säännöksiä on tarpeen yhtenäistää tiettyjä komission asetuksen (EY) N:o 1828/2006 ([3]) säännöksiä mainittujen asetusten kanssa.

(3) Asetusta (EY) N:o 1828/2006 sovellettaessa on havaittu useita epäjohdonmukaisuuksia sen säännöksissä. Oikeusvarmuuden vuoksi on aiheellista poistaa nämä epäjohdonmukaisuudet.

(4) Koska eräitä tiedottamista ja julkisuutta koskevia vaatimuksia on ollut käytännössä vaikea soveltaa tietyntyyppisiin toimiin ja koska tuensaajille on siten aiheutunut vaatimusten vuoksi suhteettoman paljon hallinnollista työtä, on aiheellista säätää suuremmasta joustosta. Oikeusvarmuuden vuoksi olisi joustavampia vaatimuksia myös sovellettava sellaisiin toimiin, jotka on jo valittu osarahoitettaviksi asetuksen (EY) N:o 1828/2006 voimaantulopäivästä alkaen.

(5) On tarpeen selventää, että Euroopan alueellinen yhteistyö -tavoitteen tapauksessa tietyt hallintoviranomaisen tehtävät, jotka liittyvät toimien ja menojen säännönmukaisuuden tarkastamiseen kansallisten ja yhteisön sääntöjen mukaisesti, koskevat myös asetuksen (EY) N:o 1080/2006 16 artiklan mukaisesti nimettyjä valvojia.

(6) On tarpeen selventää, että vuotuisen tarkastuskertomuksen ja lausunnon samoin kuin toimenpideohjelman sulkemista koskevan ilmoituksen ja lopullisen tarkastuskertomuksen on katettava ohjelma kokonaisuudessaan sekä kaikki ohjelman menot, jotka ovat oikeutetut Euroopan aluekehitysrahaston rahoitukseen Euroopan alueellinen yhteistyö -tavoitteen mukaisesti.

([1]) EUVL L 210, 31.7.2006, s. 25.

([2]) EUVL L 210, 31.7.2006, s. 1.

([3]) EUVL L 371, 27.12.2006, s. 1.

(7) Ottaen huomioon kokemukset, joita komissio ja jäsenvaltiot ovat saaneet rakennepolitiikan rahoituksen epäsäännönmukaisuuksista ja aiheettomasti maksettujen summien takaisinperinnästä sekä tätä alaa koskevan tiedotusjärjestelmän perustamisesta 11 päivänä heinäkuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1681/94 ([1]) soveltamisesta, olisi yksinkertaistettava menettelyjä, joita käytetään sääntöjenvastaisuuksien seurannasta ilmoittamiseen. Jäsenvaltioiden hallinnollisen työn vähentämiseksi on lisäksi tarpeellista määrittää entistä tarkemmin, mitä tietoja komissio tarvitsee. Asetuksen (EY) N:o 1828/2006 20 artiklan mukaisesti komissiolle toimitettavaan vuotuiseen lausuntoon olisi tätä varten sisällytettävä tietoja määristä, joita ei saada perityiksi takaisin, sekä ilmoitettuihin sääntöjenvastaisuuksiin liittyvistä kokonaissummista.

(8) Menettelyjen, joita käytetään ilmoitettaessa määriä, joita ei saada perityiksi takaisin, olisi tarkoin vastattava asetuksen (EY) N:o 1083/2006 70 artiklassa säädettyjä jäsenvaltioiden velvollisuuksia ja erityisesti velvollisuutta varmistaa tehokas takaisinperintä. On myös aiheellista yksinkertaistaa menettelyjä, joilla komissio seuraa kyseisten velvollisuuksien täyttämistä, jotta menettelyjen tehokkuus ja kustannustehokkuus paranisivat.

(9) Asetuksen (EY) N:o 1083/2006 61 artiklan mukaisesti olisi todettava selvästi, että todentamisviranomaisen vastuulla on pitää kattavasti kirjaa ja kirjata varsinkin viittaukset niihin määriin, joiden sääntöjenvastaisuudesta on ilmoitettu komissiolle asetuksen (EY) N:o 1828/2006 28 artiklan mukaisesti.

(10) Tehokkaan tiedonkulun varmistamiseksi sääntöjenvastaisuuksista ja eri yhteyspisteiden päällekkäisyyksien välttämiseksi on aiheellista koota jäsenvaltioiden kanssa tehtävää yhteistyötä koskevat säännökset yhteen ainoaan artiklaan.

(11) On tarpeen edistää rahoitusjärjestelyjä koskevien välineiden täytäntöönpanoa rahastojen tuella yksinkertaistamalla sekä joustavoittamalla rahoitusjärjestelyjä koskevien välineiden ja hallintoviranomaisten vuorovaikutusta. Jotta lievennettäisiin vaikeuksia, joita syrjäisimmille alueille aiheutuu niiden syrjäisen sijainnin vuoksi, on lisäksi aiheellista korottaa kyseisillä alueilla toimiviin rahoitusjärjestelyjä koskeviin välineisiin sovellettua hallintokustannusten kynnysarvoa.

(12) On lisäksi aiheellista selventää, että rahoitusjärjestelyjä koskevien välineiden tukemat kaupunkialueiden yritykset ja hankkeet voivat myös saada tukea toimenpideohjelmasta.

(13) Asetuksen (EY) N:o 1080/2006 7 artiklan 2 kohdan mukaisten asuntosektorin toimien edistämiseksi, olisi säädettävä suuremmasta joustosta, kun kyseessä ovat alueiden valintaa koskevat perusteet sekä kyseisten toimien tukikelpoisuus.

([1]) EYVL L 178, 12.7.1994, s. 43.

(14) Euroopan alueellinen yhteistyö -tavoitteen toimenpideohjelmissa on aiheellista selkeyttää viranomaisten teknisen tuen ulkopuolella maksamiin kustannuksiin sovellettavia tukikelpoisuussääntöjä, kun viranomainen on itse tuensaaja.

(15) Koska asetuksen (EY) N:o 1080/2006 7 artiklan 4 kohdan i alakohdassa säädetään välillisten kustannusten laskentaa koskevat säännöt, olisi vältettävä soveltamasta asetuksen (EY) N:o 1828/2006 52 artiklassa säädettyjä rinnakkaisia sääntöjä. Oikeutettujen odotusten suojaamiseksi on kuitenkin aiheellista säilyttää jäsenvaltioilla mahdollisuus soveltaa kyseisiä sääntöjä sellaisiin Euroopan alueellinen yhteistyö -tavoitteen toimenpideohjelmien toimiin, jotka on valittu ennen tämän asetuksen voimaantuloa.

(16) On tarpeen yksinkertaistaa asiakirjoihin perustuvien ja paikan päällä tehtävien tarkastusten tekemistä varten vaaditun, toimia koskevia tietoja sisältävän luettelon tietoja ja yhdenmukaistaa ne asetuksen (EY) N:o 1828/2006 muihin säännöksiin sekä asetuksen (EY) N:o 1080/2006 7 artiklaan nähden.

(17) On aiheellista antaa enemmän mahdollisuuksia joustoon sattumanvaraisessa tilastollisessa otannassa, kun kyseiset toimet koskevat pientä perusjoukkoa.

(18) Koska asetuksen (EY) N:o 1083/2006 78 artiklan 4 kohdan mukaan menoilmoitukseen on mahdollista sisällyttää suurhankkeiden menoja ennen suurhanketta koskevan komission päätöksen tekemistä, on aiheellista poistaa suurhankkeiden menoilmoitusta koskeva viittaus mainitun asetuksen 78 artiklan mukaisesta välimaksuihin liittyvästä menoja koskevasta todistusasiakirjasta.

(19) Jäsenvaltioiden hallinnollisen työn vähentämiseksi on aiheellista poistaa vaatimus raportoida, miten todennettujen tukikelpoisten menojen kokonaismäärä jakautuu vuosittain välimaksuja ja loppumaksua koskevassa menoilmoituksessa, sillä tällaisella raportoinnilla on vain vähäinen merkitys.

(20) On tarpeellista yhdenmukaistaa osittaista sulkemista koskevassa menoilmoituksessa vaaditut tiedot niiden tietojen kanssa, joita vaaditaan välimaksuja ja loppumaksua koskevassa menoilmoituksessa.

(21) Raportointijärjestelyjen parantamiseksi on tarpeen selkeyttää vuosi- ja loppukertomuksille asetettuja vaatimuksia. On aiheellista selkeyttää varsinkin indikaattorien käyttöä ja rahastojen käyttöä koskevia tietovaatimuksia sekä täsmentää, mitä tietoja vaaditaan suurhankkeiden sekä tiedotus- ja julkisuustoimenpiteiden osalta.

(22) Kokemus on myös osoittanut, että on tarpeen selkeyttää suurhankkeita koskevien hakemusten tietovaatimuksia sekä sisällön että laajuuden osalta.

(23) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1828/2006 olisi muutettava.

(24) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat rahastojen yhteensovittamisesta vastaavan komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 1828/2006 seuraavasti:

1) Muutetaan 8 artiklan 2 kohta seuraavasti:

a) korvataan toisen alakohdan toinen virke seuraavasti:

"Jäljempänä 9 artiklassa tarkoitettujen tietojen on vietävä vähintään 25 prosenttia kyltin pinta-alasta."

b) lisätään alakohta seuraavasti:

"Jos pysyvää tietokylttiä ei ole mahdollista asettaa ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitettuun fyysiseen kohteeseen, on toteutettava muita asiaankuuluvia toimenpiteitä yhteisön tuesta tiedottamiseksi."

2) Muutetaan 9 artikla seuraavasti:

a) korvataan ensimmäisen kohdan johdantokappale seuraavasti:

"Kaikkien tuensaajille, mahdollisille tuensaajille ja yleisölle suunnattujen tiedotus- ja julkisuustoimenpiteiden, joita hallintoviranomaiset tai tuensaajat toteuttavat, on sisällettävä seuraava:"

b) lisätään kohta seuraavasti:

"Jos tiedotus- tai julkisuustoimenpiteessä tuodaan esiin useita toimia, jotka saavat osarahoitusta useammalta kuin yhdeltä rahastolta, b alakohdassa säädettyä mainintaa ei vaadita."

3) Muutetaan 13 artikla seuraavasti:

a) korvataan otsikko seuraavasti:

"Hallintoviranomainen ja valvojat"

b) korvataan 2 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

"Tarkastusten, jotka hallintoviranomaisen on tehtävä asetuksen (EY) N:o 1083/2006 60 artiklan b alakohdan mukaisesti tai jotka kuuluvat Euroopan alueellinen yhteistyö -tavoitteen ohjelmissa jäsenvaltioiden asetuksen (EY) N:o 1080/2006 16 artiklan mukaisesti nimeämien asianomaisten valvojien tehtäviin, on tarvittaessa katettava toimien hallinnolliset, taloudelliset, tekniset ja fyysiset näkökohdat."

c) korvataan 3 ja 4 kohta seuraavasti:

"3. Jos 2 kohdan kolmannen alakohdan b alakohdan mukaisia, toimenpideohjelmaa koskevia, paikan päällä tehtäviä tarkastuksia suoritetaan otannan pohjalta, hallintoviranomaisen – tai Euroopan alueellinen yhteistyö -tavoitteen ohjelmien osalta asianomaisten valvojien – on pidettävä kirjaa, jossa kuvataan ja perustellaan otantamenetelmä ja määritellään tarkastukseen valitut toimet tai maksut.

Hallintoviranomaisen tai Euroopan alueellinen yhteistyö -tavoitteen ohjelmien osalta asianomaisten valvojien on määriteltävä otannan koko, jotta siihen kuuluvien maksujen laillisuudesta ja asianmukaisuudesta voidaan saada riittävä varmuus, ottaen huomioon tarvittaessa hallintoviranomaisen asianomaisten valvojien määrittämä, kyseiseen tuensaaja- ja toimityyppiin liittyvä riskitaso. Hallintoviranomaisten tai asianomaisten valvojien on tarkistettava otantamenetelmää vuosittain.

4. Hallintoviranomaisen – tai Euroopan alueellinen yhteistyö -tavoitteen ohjelmien osalta asianomaisten valvojien – on laadittava kirjalliset vaatimukset ja menettelyt kunkin 2 kohdan mukaisesti suoritetun tarkastuksen osalta ja pidettävä kustakin tarkastuksesta kirjaa, jossa mainitaan tehty työ, tarkastuksen päivämäärä ja tulokset sekä havaittujen sääntöjenvastaisuuksien suhteen toteutetut toimenpiteet."

4) Lisätään 14 artiklaan 3 kohta seuraavasti:

"3. Kaikki asetuksen (EY) N:o 1083/2006 61 artiklan f alakohdan mukaisesti pidetyssä kirjanpitoaineistossa olevat summat, jotka liittyvät komissiolle tämän asetuksen 28 artiklan mukaisesti ilmoitettuihin sääntöjenvastaisuuksiin, on yksilöitävä kyseiselle sääntöjenvastaisuudelle annetulla viitenumerolla tai jollakin muulla sopivalla menetelmällä."

5) Muutetaan 18 artikla seuraavasti:

a) korvataan 2 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

"Euroopan alueellinen yhteistyö -tavoitteen ohjelmien kohdalla vuotuinen tarkastuskertomus ja lausunto kattavat ohjelman kokonaisuudessaan ja kaikki EAKR:n tukeen oikeutetut ohjelman menot."

b) korvataan 3 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

"Euroopan alueellinen yhteistyö -tavoitteen ohjelmien kohdalla ohjelman sulkemista koskeva ilmoitus ja lopullinen tarkastuskertomus kattavat ohjelman kokonaisuudessaan ja kaikki EAKR:n tukeen oikeutetut ohjelman menot."

6) Muutetaan 20 artikla seuraavasti:

a) muutetaan 2 kohta seuraavasti:

i) korvataan johdantokappale seuraavasti:

”Todentamisviranomaisen on lähetettävä 31 päivään maaliskuuta 2010 mennessä ja sen jälkeen vuosittain 31 päivään maaliskuuta mennessä komissiolle liitteen XI mukainen lausunto, jossa määritetään toimenpideohjelman kunkin toimintalinjan osalta:”

ii) korvataan b alakohta seuraavasti:

”b) takaisin perityt määrät, jotka on vähennetty edellisen vuoden aikana toimitetuista menoilmoituksista;”

iii) lisätään d alakohta seuraavasti:

”d) luettelo määristä, joiden takaisinperintä on todettu edellisen vuoden aikana mahdottomaksi tai joita ei odoteta saatavan perityiksi takaisin, luokiteltuina perintämääräyksen antamisvuoden mukaan.”

iv) lisätään alakohdat seuraavasti:

”Ensimmäisen alakohdan a, b ja c alakohdan soveltamiseksi on kunkin toimintalinjan osalta toimitettava kokonaissummat, jotka liittyvät komissiolle 28 artiklan mukaisesti ilmoitettuihin sääntöjenvastaisuuksiin.

Ensimmäisen alakohdan d alakohdan soveltamiseksi on kaikki komissiolle 28 artiklan mukaisesti ilmoitettuihin sääntöjenvastaisuuksiin liittyvät määrät yksilöitävä kyseisen sääntöjenvastaisuuden viitenumerolla tai jollakin muulla sopivalla menetelmällä.”

b) lisätään 2 a ja 2 b kohta seuraavasti:

”2 a. Todentamisviranomaisen on ilmoitettava kunkin 2 kohdan ensimmäisen alakohdan d alakohdassa tarkoitetun määrän osalta, pyytääkö se yhteisön osuuden kattamista Euroopan unionin yleisestä talousarviosta.

Jos komissio ei yhden vuoden kuluessa lausunnon toimituspäivästä pyydä tietoja asetuksen (EY) N:o 1083/2006 70 artiklan 2 kohdan soveltamiseksi, ei ilmoita jäsenvaltiolle kirjallisesti aikomuksestaan panna vireille kyseistä määrää koskeva tutkimus eikä pyydä jäsenvaltiota jatkamaan takaisinperintämenettelyä, yhteisön osuus katetaan Euroopan unionin yleisestä talousarviosta.

Yhden vuoden määräaikaa ei sovelleta, jos kyseessä on petosepäily tai todettu petos.

2 b. Edellä 2 kohdassa säädetyn lausunnon osalta jäsenvaltioiden, jotka eivät ole ottaneet käyttöön euroa valuuttanaan lausunnon toimituspäivään mennessä, on muunnettava kansallisena valuuttana olevat määrät euroiksi käyttämällä asetuksen (EY) N:o 1083/2006 81 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua vaihtokurssia. Jos määrät liittyvät sellaisiin menoihin, jotka ovat olleet yli yhden kuukauden ajan merkittyinä todentamisviranomaisen tileille, voidaan käyttää sen kuukauden vaihtokurssia, jonka aikana menot on viimeksi merkitty.”

7) Muutetaan 28 artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohdan toisen alakohdan l–o alakohta seuraavasti:

”l) tukikelpoisten menojen kokonaismäärä ja toimelle myönnetty julkinen tuki sekä yhteisön rahoitusosuuden vastaava määrä, joka lasketaan soveltamalla toimintalinjan osarahoitusastetta;

m) komissiolle todennetut menot ja julkinen tuki, joita sääntöjenvastaisuus koskee, sekä vastaava, vaarassa oleva yhteisön tuki, joka lasketaan soveltamalla toimintalinjan osarahoitusastetta;

n) petosepäilyn tapauksessa ja jos k alakohdan mukaisesti määritetyille henkilöille tai muille yksiköille ei ole maksettu julkista tukea, määrät, jotka olisi maksettu aiheetta, ellei sääntöjenvastaisuutta olisi havaittu;

o) toimen sijaintialueen tai suoritusalueen koodi, NUTS-tasona tai muulla tavoin ilmaistuna;”

b) korvataan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan b ja c alakohta seuraavasti:

”b) tapaukset, jotka tuensaaja on tuonut vapaaehtoisesti hallintoviranomaisen tai todentamisviranomaisen tietoon, ennen kuin kumpikaan niistä on asiaa havainnut, riippumatta siitä, tapahtuiko tämä ennen kyseisten menojen sisällyttämistä komissiolle toimitettuun todennettuun ilmoitukseen vai sen jälkeen;

c) tapaukset, jotka hallintoviranomainen tai todentamisviranomainen on havainnut ja korjannut, ennen kuin kyseiset menot on sisällytetty komissiolle toimitettuun menoilmoitukseen.”

c) korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Jos jotkin 1 kohdassa tarkoitetuista tiedoista ja erityisesti tiedot, jotka koskevat tekoja, joilla sääntöjenvastaisuuteen on syyllistytty, ja tapaa, jolla se havaittiin, eivät ole saatavissa tai vaativat oikaisua, jäsenvaltioiden on mahdollisuuksien mukaan toimitettava puuttuvat tai oikeat tiedot toimittaessaan tämän jälkeen sääntöjenvastaisuuksia koskevat neljännesvuosikertomukset komissiolle.”

8) Korvataan 30 artikla seuraavasti:

"30 artikla

Seurantatoimista ilmoittaminen

1. Edellä 28 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen lisäksi jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kahden kuukauden kuluessa kunkin vuosineljänneksen päättymisestä mihin tahansa aikaisempaan, mainitun artiklan mukaisesti tehtyyn ilmoitukseen liittyvistä menettelyistä, jotka koskevat ilmoitettuihin sääntöjenvastaisuuksiin liittyvien hallinnollisten tai rikosoikeudellisten seuraamusten määräämistä ja jotka on pantu vireille, saatu päätökseen tai joista on luovuttu, sekä tällaisten menettelyjen tuloksista.

Jos sääntöjenvastaisuuksista on määrätty seuraamuksia, jäsenvaltioiden on lisäksi ilmoitettava:

a) ovatko seuraamukset hallinnollisia vai rikosoikeudellisia;

b) johtuvatko seuraamukset yhteisön tai kansallisen lainsäädännön rikkomisesta;

c) säännökset, joissa seuraamuksista säädetään;

d) onko todettu petos.

2. Jäsenvaltion on komission kirjallisesta pyynnöstä toimitettava tiettyyn sääntöjenvastaisuuteen tai sääntöjenvastaisuuksien ryhmään liittyviä tietoja."

9) Muutetaan 33 artikla seuraavasti:

a) korvataan otsikko seuraavasti:

"Yhteistyö jäsenvaltioiden kanssa"

b) korvataan 2 kohta seuraavasti:

"2. Jos komissio katsoo, että sääntöjenvastaisuus on luonteeltaan sellainen, että samanlaisia tai samankaltaisia käytäntöjä saatettaisiin käyttää myös muissa jäsenvaltioissa, se vie asian komission päätöksellä 94/140/EY (*) perustetun, petollisen menettelyn torjunnan yhteensovittamista käsittelevän neuvoa-antavan komitean käsiteltäväksi, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 kohdassa tarkoitettua yhteydenpitoa.

Komissio tiedottaa vuosittain kyseiselle komitealle sekä asetuksen (EY) N:o 1083/2006 103 ja 104 artiklassa tarkoitetuille komiteoille havaittuihin sääntöjenvastaisuuksiin liittyvien määrien suuruusluokasta ja eri luokkiin kuuluvista sääntöjenvastaisuuksista, jotka eritellään tyypin ja lukumäärän mukaan.

(*) EYVL L 61, 4.3.1994, s. 27."

10) Poistetaan 35 artikla.

11) Muutetaan 36 artikla seuraavasti:

a) poistetaan 1 kohdan toinen ja kolmas alakohta;

b) korvataan 2 kohta seuraavasti:

"2. Jäsenvaltioiden, jotka eivät ole ottaneet käyttöön euroa valuuttanaan 28 artiklan 1 kohdan mukaisen ilmoituksen toimituspäivään mennessä, on muunnettava kansallisena valuuttana olevat määrät euroiksi käyttämällä asetuksen (EY) N:o 1083/2006 81 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua vaihtokurssia.

Jos määrät liittyvät sellaisiin menoihin, jotka ovat olleet yli yhden kuukauden ajan merkittyinä todentamisviranomaisen tileille, voidaan käyttää sen kuukauden vaihtokurssia, jonka aikana menot on viimeksi merkitty. Jos menoa ei ole merkitty todentamisviranomaisen tileille, käytetään viimeisintä komission sähköisesti julkaisemaa kirjanpitokurssia."

12) Muutetaan 43 artikla seuraavasti:

a) korvataan otsikko seuraavasti:

"Yleiset säännökset"

b) korvataan 2 ja 3 kohta seuraavasti:

"2. Rahoitusjärjestelyjä koskevien välineiden, mukaan lukien holding-tyyppiset rahastot, on oltava riippumattomia oikeudellisia yksikköjä, joita ohjataan osarahoituskumppanien tai -osakkaiden välisillä sopimuksilla, taikka rahoituslaitoksen erillisiä rahoitusrakenteita.

Jos rahoitusjärjestelyjä koskeva väline on rahoituslaitoksessa, se on perustettava erillisen rahoitusrakenteen muotoon, johon sovelletaan kyseisen rahoituslaitoksen erityisiä täytäntöönpanosääntöjä, joissa määrätään erityisesti, että pidetään erillisiä tilejä, joiden avulla uudet varat, jotka on sijoitettu rahoitusjärjestelyjä koskevaan välineeseen, mukaan lukien toimenpideohjelmasta peräisin olevat varat, pidetään erillään niistä, jotka olivat alun perin laitoksen käytössä.

Komissio ei saa osallistua osarahoituskumppanina tai -osakkaana rahoitusjärjestelyjä koskeviin välineisiin.

3. Kun hallintoviranomaiset tai holding-tyyppiset rahastot valitsevat rahoitusjärjestelyjä koskevat välineet, rahoitusjärjestelyjä koskevien välineiden on toimitettava liiketoimintasuunnitelma tai muu asianmukainen asiakirja.

Ehdot ja edellytykset, jotka koskevat toimenpideohjelmista rahoitusjärjestelyjä koskeviin välineisiin maksettavia rahoitusosuuksia, on määritettävä rahoitussopimuksessa, jonka rahoitusjärjestelyjä koskevan välineen asianmukaisesti valtuutettu edustaja sekä jäsenvaltio tai hallintoviranomainen, tai tapauksen mukaan holding-tyyppinen rahasto, tekevät keskenään.

Rahoitussopimuksen on sisällettävä ainakin seuraavat tiedot:

a) investointistrategia ja -suunnitelma;

b) täytäntöönpanon seurantaa koskevat määräykset;

c) menettelytavat, jotka koskevat toimenpideohjelman rahoitusosuuden vetämistä pois rahoitusjärjestelyjä koskevasta välineestä;

d) rahoitusjärjestelyjä koskevan välineen lopettamista koskevat säännökset, mukaan lukien niiden määrärahojen uudelleen käyttäminen, jotka on palautettu rahoitusjärjestelyjä koskevaan välineeseen investoinneista tai jotka ovat jääneet jäljelle, kun kaikki takaussitoumukset on hoidettu, ja joiden voidaan katsoa johtuvan toimenpideohjelman rahoitusosuudesta."

c) muutetaan 4 kohta seuraavasti:

i) korvataan johdantokappale seuraavasti:

"Ellei korkeampi prosenttiosuus osoittaudu sovellettavien sääntöjen mukaisesti tarpeelliseksi tarjouskilpailun jälkeen, hallintokustannukset eivät saa tukikauden aikana vuosittain keskimäärin ylittää mitään seuraavista kynnysarvoista:"

ii) lisätään alakohta seuraavasti:

"Ensimmäisessä alakohdassa määritettyjä kynnysarvoja voidaan korottaa 0,5 prosentilla syrjäisimpien alueiden osalta."

d) korvataan 5, 6 ja 7 kohta seuraavasti:

"5. Pääomasijoitusten, osakkuuslainojen ja muiden takaisinmaksettavien investointien ja takaisinmaksettavien investointien takausten tuotto, hallintokustannusten ja suoritukseen kytkettyjen kannusteiden *pro rata* -osuudella vähennettynä, voidaan osoittaa ensisijaisesti sijoittajille, jotka toimivat markkinataloussijoittajaa koskevan periaatteen mukaisesti. Tällaiset tuotot voidaan osoittaa aina rahoitusjärjestelyjä koskevaan välineeseen liittyvissä säännöissä määritettyyn korvaustasoon saakka, minkä jälkeen ne kohdennetaan suhteellisesti kaikille osarahoituskumppaneille tai -osakkaille.

6. Yritykset samoin kuin julkisen ja yksityisen sektorin väliset kumppanuudet sekä muut hankkeet, jotka sisältyvät kaupunkialueiden kestävää kehitystä koskevaan yhdennettyyn suunnitelmaan ja jotka saavat tukea rahoitusjärjestelyjä koskevilta välineiltä, voivat myös saada rahoitusta tai muuta tukea toimenpideohjelmasta.

7. Hallintoviranomaisten on toteutettava varotoimenpiteitä ehkäistäkseen mahdollisimman tehokkaasti kilpailun vääristymisen riskipääoma- tai lainamarkkinoilla sekä yksityisten takausten markkinoilla."

13) Muutetaan 44 artikla seuraavasti:

a) korvataan otsikko seuraavasti:

"Holding-tyyppiset rahastot"

b) korvataan 2 kohta seuraavasti:

"2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetussa rahoitussopimuksessa on erityisesti määrättävä:

a) ehdoista ja edellytyksistä, jotka koskevat toimenpideohjelmasta holding-tyyppiseen rahastoon myönnettävää rahoitusosuutta;

b) rahoitusjärjestelyjä koskeville välineille osoitettavista kiinnostuksenilmaisupyynnöistä sovellettavien sääntöjen mukaisesti;

c) rahoitusjärjestelyjä koskevien välineiden arvioinnista ja valinnasta, jotka holding-tyyppinen rahasto tekee;

d) investointipolitiikan tai kaupunkialueiden kohdennettujen kehityssuunnitelmien ja -toimien laatimisesta ja seurannasta;

e) holding-tyyppisen rahaston raportoinnista jäsenvaltioille tai hallintoviranomaisille;

f) investointien täytäntöönpanon seurannasta;

g) tarkastusvaatimuksista;

h) menettelytavoista, jotka koskevat holding-tyyppisen rahaston vetäytymistä rahoitusjärjestelyjä koskevasta välineestä;

i) holding-tyyppisen rahaston lopettamista koskevista säännöksistä, mukaan lukien niiden määrärahojen uudelleen käyttäminen, jotka on palautettu tehdyistä investoinneista tai jotka ovat jääneet jäljelle, kun kaikki takaussitoumukset on hoidettu ja joiden voidaan katsoa johtuvan toimenpideohjelman rahoitusosuudesta.

Rahoitusjärjestelyjä koskevien välineiden tapauksessa ensimmäisen alakohdan d alakohdassa tarkoitettujen investointipolitiikan laatimista ja seurantaa koskevien määräysten on sisällettävä ainakin suuntaa-antavat tiedot kohteena olevista yrityksistä ja tuettavista rahoitusjärjestelytuotteista."

c) poistetaan 3 kohta.

14) Muutetaan 46 artikla seuraavasti:

a) korvataan otsikko seuraavasti:

"Kaupunkialueiden kehitysrahastot"

b) korvataan 1 ja 2 kohta seuraavasti:

"1. Kun rakennerahastoista rahoitetaan kaupunkialueiden kehitysrahastoja, niiden on investoitava julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuushankkeisiin tai muihin hankkeisiin, jotka sisältyvät kaupunkialueiden kestävän kehityksen yhdennettyyn suunnitelmaan. Tällaisiin julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuushankkeisiin tai muihin hankkeisiin ei kuulu yrityksille tarkoitettujen rahoitusjärjestelyjä koskevien välineiden, kuten riskipääoma-, laina- ja takuurahastojen, perustamista ja kehittämistä.

2. Edellä 1 kohdan soveltamiseksi kaupunkialueiden kehitysrahastojen on tehtävä investointeja lainojen ja takuiden tai vastaavien välineiden tai pääoman muodossa."

15) Korvataan 47 artikla seuraavasti:

"47 artikla

Toimet asuntoalalla

1. Määrittäessään asetuksen (EY) N:o 1080/2006 7 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja alueita jäsenvaltioiden on otettava huomioon ainakin yksi seuraavista perusteista:

a) köyhien ja syrjäytyneiden suuri määrä;

b) pitkäaikaistyöttömien suuri määrä;

c) väestörakenteen muuttumiseen liittyvät huolestuttavat suuntaukset;

d) matala koulutustaso, merkittävät puutteet taidoissa ja suuri määrä koulunsa keskeyttäneitä;

e) rikosten ja ilkivallan suuri määrä;

f) erityisen ränsistynyt ympäristö;

g) taloudellisen toiminnan vähäisyys;

h) maahanmuuttajien, etnisten ryhmien ja vähemmistöryhmien tai pakolaisten suuri määrä;

i) asuntojen suhteellisen matala arvo;

j) rakennusten vähäinen energiatehokkuus.

2. Asetuksen (EY) N:o 1080/2006 7 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan c alakohdan mukaisesti ainoastaan seuraavat toimet ovat tukikelpoisia:

a) monen perheen asuinrakennusten yhteisten osien peruskorjaus;

b) nykyaikaisten, korkealaatuisten, yhteiskunnan tukemien asuntojen tarjoaminen peruskorjaamalla ja muuttamalla olemassa olevien, viranomaisten tai voittoa tavoittelemattomien toimijoiden omistamien rakennusten käyttötarkoitusta."

16) Korvataan 50 artiklan 3 kohta seuraavasti:

"3. Edellä 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetut kustannukset ovat tukikelpoisia, jos ne eivät johdu viranomaisen lakisääteisistä tehtävistä tai viranomaisen päivittäisistä hallinto-, seuranta- ja valvontatehtävistä ja jos ne liittyvät joko osarahoitetun toimen osalta tosiasiallisesti ja suoraan maksettuihin menoihin tai 51 artiklassa tarkoitettuihin luontaissuorituksiin."

17) Lisätään 52 artiklaan kolmas seuraavasti:

"Ensimmäistä ja toista kohtaa sovelletaan ainoastaan sellaisiin toimiin, jotka on hyväksytty ennen 13. päivästä lokakuuta 2009 ja joiden osalta jäsenvaltio on päättänyt olla käyttämättä asetuksen (EY) N:o 1080/2006 7 artiklan 4 kohdan i alakohdassa säädettyjä vaihtoehtoja."

18) Muutetaan liite I tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

19) Korvataan liite III tämän asetuksen liitteellä II.

20) Muutetaan liite IV tämän asetuksen liitteen III mukaisesti.

21) Korvataan liitteet X ja XI tämän asetuksen liitteellä IV.

22) Korvataan liite XIV tämän asetuksen liitteellä V.

23) Korvataan liite XVIII tämän asetuksen liitteellä VI.

24) Korvataan liitteet XX, XXI ja XXII tämän asetuksen liitteellä VII.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sovelletaan 1 artiklan 1 ja 2 kohtaa 16 päivästä tammikuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1. päivänä syyskuuta 2009.

Komission puolesta
Paweł SAMECKI
Komission jäsen

LIITE I

Korvataan liitteessä I olevan internetiä käsittelevän kohdan virke seuraavasti:

”PANTONE REFLEX BLUE vastaa web-paletissa väriä RGB: 0/51/153 (heksadesimaali: 003399) ja PANTONE YELLOW vastaa web-paletissa väriä RGB: 255/204/0 (heksadesimaali: FFCC00).”

LIITE II

"LIITE III

LUETTELO TOIMIA KOSKEVISTA TIEDOISTA, JOTKA ON TOIMITETTAVA PYYNNÖSTÄ KOMISSIOLLE 14 ARTIKLAN MUKAISTEN, ASIAKIRJOIHIN PERUSTUVIEN JA PAIKAN PÄÄLLÄ TEHTÄVIEN TARKASTUSTEN TEKEMISTÄ VARTEN

A. **Toimia koskevat tiedot (hyväksymispäätöksestä lähtien, sellaisena kuin se on muutettuna)**

Kenttä 1.	Toimenpideohjelman CCI-numero
Kenttä 2.	Toimintalinjan numero
Kenttä 3.	Rahaston nimi
Kenttä 4.	Toimen sijainti-/suoritusalueen koodi (NUTS-taso tai tarvittaessa muu)
Kenttä 5.	Todentamisviranomainen
Kenttä 6.	Hallintoviranomainen
Kenttä 7.	Välittävä elin, joka ilmoittaa tarvittaessa menot todentamisviranomaiselle
Kenttä 8.	Toimen yksilöllinen numerokoodi
Kenttä 9.	Toimen lyhyt kuvaus
Kenttä 10.	Toimen aloituspäivämäärä
Kenttä 11.	Toimen päättämispäivämäärä
Kenttä 12.	Hyväksymispäätöksen tekevä elin
Kenttä 13.	Hyväksymispäivämäärä
Kenttä 14.	Tuensaajan viite
Kenttä 15.	Valuutta (jollei euro)
Kenttä 16.	
Kenttä 17.	Tuensaajien maksamien tukikelpoisten menojen kokonaismäärä
Kenttä 18.	Vastaava julkinen rahoitusosuus
Kenttä 19.	

B. **Toimen ilmoitetut menot**

Kenttä 20.	Toimea koskevan viimeisen korvaushakemuksen sisäinen viitenumero
Kenttä 21.	Päivä (pvm), jona toimea koskeva viimeinen korvaushakemus vietiin seurantajärjestelmään
Kenttä 22.	Tuensaajien maksamien ja viimeisessä toimea koskevassa, seurantajärjestelmään viedyssä korvaushakemuksessa ilmoitettujen tukikelpoisten menojen kokonaismäärä
Kenttä 23.	Tuensaajien maksamien sellaisten tukikelpoisten menojen kokonaismäärä, joiden osalta korvaushakemukset on tehty
Kenttä 24.	Vaatimusta tukevien yksityiskohtaisten tositteiden sijainti (jos muu kuin tuensaajan tilat)
Kenttä 25.	ESR:n osarahoittamien toimenpideohjelmien EAKR:ään liittyvät menot ([1])
Kenttä 26.	EAKR:n osarahoittamien toimenpideohjelmien ESR:ään liittyvät menot ([2])
Kenttä 27.	Tukikelpoisiin alueisiin rajoittuvilla alueilla maksetut menot (rajat ylittävä yhteistyö) ([3])
Kenttä 28.	Alueen ulkopuolella sijaitsevien kumppaneiden maksamat menot (valtioiden rajat ylittävä yhteistyö) ([4])
Kenttä 29.	Yhteisön ulkopuolelle maksetut menot (rajat ylittävä, valtioiden välinen ja alueiden välinen yhteistyö) ([5])

Kenttä 30.	Maa-alueen ostamisen vuoksi maksettu meno ([6])
Kenttä 31.	Asuntokantaan liittyvä, maksettu meno ([7])
Kenttä 32.	Kiinteähintaisina ilmoitettujen välillisten kustannusten/yleiskustannusten, kiinteähintaisten kustannusten, jotka on laskettu vakioyksikkökustannusten perusteella, ja kertakorvausten muodossa maksetut menot ([8])
Kenttä 33.	Tulot, jotka on vähennetty toimeen liittyvistä menoista ja sisällytetty menoilmoitukseen ja maksupyyntöön
Kenttä 34.	Rahoitusoikaisut, jotka on vähennetty toimeen liittyvistä menoista ja sisällytetty menoilmoitukseen ja maksupyyntöön
Kenttä 35.	Toimen osalta ilmoitetut tukikelpoiset kokonaismenot ja vastaava julkinen rahoitusosuus, jotka sisältyvät menoilmoitukseen, jonka todentamisviranomainen on lähettänyt komissiolle (euroina)
Kenttä 36.	Toimen osalta ilmoitetut tukikelpoiset kokonaismenot ja vastaava julkinen rahoitusosuus, jotka sisältyvät menoilmoitukseen, jonka todentamisviranomainen on lähettänyt komissiolle (kansallisena valuuttana)
Kenttä 37.	Toimen menoja sisältävän, todentamisviranomaisen lähettämän viimeisen menoilmoituksen päiväys
Kenttä 38.	13 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti tehtyjen tarkastusten päiväys
Kenttä 39.	16 artiklan 1 kohdan nojalla tehtyjen tarkastusten päiväys
Kenttä 40.	Tarkistuksen tai tarkastuksen suorittava elin
Kenttä 41.	

([1]) Kenttä 25: ilmoitettava ESR:n osarahoittamien toimenpideohjelmien osalta, joissa käytetään asetuksen (EY) N:o 1083/2006 34 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua mahdollisuutta tai asetuksen (EY) N:o 1080/2006 8 artiklassa tarkoitettua mahdollisuutta.

([2]) Kenttä 26: ilmoitettava EAKR:n osarahoittamien toimenpideohjelmien osalta, joissa käytetään asetuksen (EY) N:o 1083/2006 34 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua mahdollisuutta tai asetuksen (EY) N:o 1080/2006 8 artiklassa tarkoitettua mahdollisuutta.

([3]) Asetuksen (EY) N:o 1080/2006 21 artiklan 1 kohta.

([4]) Asetuksen (EY) N:o 1080/2006 21 artiklan 2 kohta.

([5]) Asetuksen (EY) N:o 1080/2006 21 artiklan 3 kohta.

([6]) Asetuksen (EY) N:o 1080/2006 7 artiklan 1 kohdan b alakohta.

([7]) Asetuksen (EY) N:o 1080/2006 7 artiklan 2 kohdan c alakohta.

([8]) Asetuksen (EY) N:o 1080/2006 7 artikla ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1081/2006 11 artikla (EUVL L 210, 31.7.2006, s. 12).”

LIITE III

Lisätään liitteeseen IV 5 kohta seuraavasti:

”5. Jos tietyn viitevuoden toimien riittämättömän lukumäärän vuoksi on mahdotonta käyttää tilastollista satunnaisotantaa, voidaan käyttää muuta kuin tilastollista menetelmää. Sovellettavan menetelmän on oltava sellainen, että se varmistaa otoksen satunnaisen valitsemisen. Otoskoko on määritettävä ottaen huomioon järjestelmän varmuusaste, ja sen on oltava riittävä, jotta tarkastusviranomainen voi tehdä pätevät johtopäätökset (esimerkiksi otantariski on pieni) järjestelmän toiminnan tehokkuudesta.”

LIITE IV

”LIITE X

MENOJA KOSKEVA TODISTUSASIAKIRJA, MENOILMOITUS JA VÄLIMAKSUN SUORITTAMISTA KOSKEVA PYYNTÖ

EUROOPAN KOMISSIO

. . . . . *Asianomaiset rahastot*

Menoja koskeva todistusasiakirja, menoilmoitus ja maksupyyntö

Toimenpideohjelman nimi .....

Komission päätös ..... *pvm [.....]*

Komission viitteen (CCI) nro: .....

Mahdollinen kansallinen viite .....

TODISTUS

Allekirjoittanut,

joka edustaa todentamisviranomaista, jonka on nimennyt ([1]) .....,

todistaa, että kaikki liitteenä olevaan ilmoitukseen sisältyvät menot ovat tukikelpoisia asetuksen (EY) N:o 1083/2006 56 artiklan mukaisesti ja että tuensaajat ovat maksaneet ne toteuttaessaan toimenpideohjelmaan valittuja toimia asetuksen (EY) N:o 1083/2006 78 artiklan julkista rahoitusosuutta koskevien ehtojen mukaisesti

seuraavan päivämäärän jälkeen: ([2])	..	..	20..

ja että menojen kokonaismäärä on	euroa ([3])	

(tarkka luku kahden desimaalin tarkkuudella).

Liitteenä oleva toimintalinjoittain eritelty menoilmoitus perustuu tileihin, joiden väliaikainen tilinpäätös on tehty

..	..	20..

ja se on olennainen osa tätä todistusta.

Todistan myös, että toimet etenevät päätöksessä asetettujen tavoitteiden ja asetuksen (EY) N:o 1083/2006 mukaisesti ja että

(1) ilmoitetut menot ovat sovellettavien yhteisön sääntöjen ja kansallisten sääntöjen mukaisia ja ne on maksettu rahoitettaviksi valittujen toimien täytäntöönpanon yhteydessä toimenpideohjelmaan sovellettavien ehtojen sekä erityisesti seuraavien sovellettavien yhteisön sääntöjen ja kansallisten sääntöjen mukaisesti:

— valtiontukea koskevat säännöt,

— julkisia hankintoja koskevat säännöt,

— tuensaajan kolmen vuoden kuluessa maksamien menojen tositteita ja EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan mukaisten valtiontuen ennakkojen maksamista koskevat säännöt;

(2) menoilmoitus on todenmukainen sekä laadittu luotettavan kirjanpitojärjestelmän ja todennettavissa olevien tositteiden perusteella;

(3) tilien perustana olevat toimet ovat lain ja sääntöjen mukaisia ja menettelyohjeita on noudatettu tyydyttävässä määrin;

(4) menoilmoituksessa ja maksupyynnössä otetaan soveltuvin osin huomioon kaikki takaisinperityt määrät ([4]) ja kaikki asetuksen (EY) N:o 1083/2006 70 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetut saadut viivästyskorot sekä toimenpideohjelman aikana rahoitetuista toimista saadut tulot;

(5) tilien perustana olevien toimien erittely on tallennettu sähköisiin tiedostoihin ja komission asianomaiset osastot saavat sen käyttöönsä pyynnöstä.

Asetuksen (EY) N:o 1083/2006 90 artiklan mukaisesti tositteet ovat komission saatavilla vähintään kolmen vuoden ajan toimenpideohjelman sulkemisen jälkeen (tämän kuitenkaan rajoittamatta asianomaisen asetuksen 100 artiklan 1 kohdassa esitettyjen erityisehtojen soveltamista).

Päivämäärä	..	..	20..

Toimivaltaisen viranomaisen nimi suuraakkosin,
leima, asema ja allekirjoitus:

.....

([1]) Ilmoitettava nimeävä viranomainen asetuksen (EY) N:o 1083/2006 59 artiklan mukaisesti sekä mahdolliset viitetiedot ja päiväys.
([2]) Päätöksen mukainen viitepäivä.
([3]) Tuensaajien maksamien tukikelpoisten menojen kokonaismäärä.
([4]) Vaihtokurssin osalta sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1828/2006 20 artiklan 2 b kohtaa.

Menoilmoitus toimintalinjoittain: Välimaksu

Toimenpideohjelman viite (CCI-nro): .....

Ohjelman nimi: .....

Väliaikaisen tilinpäätöksen päivämäärä: ..... Päivä, jona lähetetty komissiolle: .....

Todennetut tukikelpoiset menot yhteensä: .....

Toimintalinja	Yhteisön rahoitusosuuden (julkisista varoista maksettu tai yhteismäärä) laskemisen perusta (1)	2007-2015	
		Tuensaajien maksamien tukikelpoisten menojen kokonaismäärä	Vastaava julkinen rahoitusosuus
Toimintalinja 1			
Toimintalinja 2			
Toimintalinja 3			
Niiden alueiden yhteissumma, jotka eivät saa siirtymäkauden tukea			
Niiden alueiden yhteissumma, jotka saavat siirtymäkauden tukea			
Tekninen tuki: Yhteensä			
Yhteensä			

HUOM. Jos toimenpideohjelmalla on useita tavoitteita tai sitä rahoitetaan useista rahastoista, toimintalinjassa on ilmoitettava asianomaiset tavoitteet ja rahastot.

(1) Osarahoitusaste ja sen laskemismenetelmä ilmenevät kyseiseen toimintalinjaan kuuluvan toimenpideohjelman rahoitustaulukosta.

MAKSUPYYNTÖ: Välimaksu

Toimenpideohjelman nimi: .....

Toimenpideohjelman viite (CCI-nro): .....

Rahasto(t): .....

Allekirjoittanut (toimivaltaisen viranomaisen nimi suuraakkosin, leima, asema ja allekirjoitus) pyytää asetuksen (EY) N:o 1083/2006 61 artiklan mukaisesti maksamaan välimaksun seuraavasti:

Euroa	Lähentymistavoite	Euroopan kilpailukyky ja työllisyys -tavoite	Euroopan alueellinen yhteistyötavoite
EAKR			
ESR			
Koheesiorahasto			

Tämä pyyntö voidaan hyväksyä, koska

	Tarpeeton viivataan yli.
a) komissio on maksanut koko kauden ajan enintään kullekin toimintalinjalle rahastoista myönnetyn tuen enimmäismäärän, joka on vahvistettu komission tekemässä toimenpideohjelman hyväksymistä koskevassa päätöksessä.	
b) hallintoviranomainen on lähettänyt komissiolle viimeisimmän vuotuisen täytäntöönpanokertomuksen asetuksen (EY) N:o 1083/200667 artiklan 1 ja 3 kohdan mukaisesti.	— hallintoviranomainen on toimittanut kertomuksen säädetyssä määräajassa — kertomus on liitteenä — kertomuksen määräaika ei ole vielä päättynyt
c) komissio ei ole antanut sen toimen tai niiden toimien osalta, joita maksupyynnössä ilmoitetut menot koskevat, EY:n perustamissopimuksen 226 artiklassa tarkoitettua rikkomista koskevaa lausuntoa perusteluineen.	

Komissio suorittaa maksun jäsenvaltion maksujen suorittamista varten nimeämälle elimelle.

Nimetty elin:	
Pankki	
Pankkitilin numero	
Tilin haltija (jos se ei ole sama kuin nimetty elin)	

Päivämäärä .. .. 20..

Toimivaltaisen viranomaisen nimi suuraakkosin,
leima, asema ja allekirjoitus

.....

MENOJA KOSKEVA TODISTUSASIAKIRJA, MENOILMOITUS JA LOPPUMAKSUN SUORITTAMISTA KOSKEVA PYYNTÖ

EUROOPAN KOMISSIO

. . . . . *Asianomaiset rahastot*

Menoja koskeva todistusasiakirja, menoilmoitus ja maksupyyntö

Toimenpideohjelman nimi .....

Komission päätös ..... *pvm [.....]*

Komission viitteen (CCI) nro: .....

Mahdollinen kansallinen viite .....

TODISTUS

Allekirjoittanut,

joka edustaa todentamisviranomaista, jonka on nimennyt ([1]) .....,

todistaa, että kaikki liitteenä olevaan ilmoitukseen sisältyvät menot ovat tukikelpoisia asetuksen (EY) N:o 1083/2006 56 artiklan mukaisesti ja että tuensaajat ovat maksaneet ne toteuttaessaan toimenpideohjelmaan valittuja toimia asetuksen (EY) N:o 1083/2006 78 artiklan julkista rahoitusosuutta koskevien ehtojen mukaisesti

seuraavan päivämäärän jälkeen: ([2])	..	..	20..

ja että menojen kokonaismäärä on	euroa ([3])	

(tarkka luku kahden desimaalin tarkkuudella).

Liitteenä oleva toimintalinjoittain eritelty menoilmoitus perustuu tileihin, joiden tilinpäätös on tehty

..	..	20..

ja se on olennainen osa tätä todistusta.

Todistan myös, että toimet on toteutettu päätöksessä asetettujen tavoitteiden ja asetuksen (EY) N:o 1083/2006 mukaisesti ja että

(1) ilmoitetut menot ovat sovellettavien yhteisön sääntöjen ja kansallisten sääntöjen mukaisia ja ne on maksettu rahoitettaviksi valittujen toimien täytäntöönpanon yhteydessä toimenpideohjelmaan sovellettavien ehtojen sekä erityisesti seuraavien sovellettavien yhteisön sääntöjen ja kansallisten sääntöjen mukaisesti:

   — valtiontukea koskevat säännöt,

   — julkisia hankintoja koskevat säännöt,

   — tuensaajan kolmen vuoden kuluessa maksamien menojen tositteita ja EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan mukaisten valtiontuen ennakkojen maksamista koskevat säännöt,

   — niistä suurhankkeista, joita komissio ei ole hyväksynyt, ei menoja vielä ilmoiteta;

(2) menoilmoitus on todenmukainen sekä laadittu luotettavan kirjanpitojärjestelmän ja todennettavissa olevien tositteiden perusteella;

(3) tilien perustana olevat toimet ovat lain ja sääntöjen mukaisia ja menettelyohjeita on noudatettu tyydyttävässä määrin;

(4) menoilmoituksessa ja maksupyynnössä otetaan soveltuvin osin huomioon kaikki takaisinperityt määrät ([4]) ja kaikki asetuksen (EY) N:o 1083/2006 70 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetut saadut viivästyskorot sekä toimenpideohjelman aikana rahoitetuista toimista saadut tulot;

(5) tilien perustana olevien toimien erittely on tallennettu sähköisiin tiedostoihin ja komission asianomaiset osastot saavat sen käyttöönsä pyynnöstä.

Asetuksen (EY) N:o 1083/2006 90 artiklan mukaisesti tositteet ovat komission saatavilla vähintään kolmen vuoden ajan toimenpideohjelman sulkemisen jälkeen (tämän kuitenkaan rajoittamatta asianomaisen asetuksen 100 artiklan 1 kohdassa esitettyjen erityisehtojen soveltamista).

Päivämäärä	..	..	20..

Toimivaltaisen viranomaisen nimi suuraakkosin,
leima, asema ja allekirjoitus

.....

([1]) Ilmoitettava nimeävä viranomainen asetuksen (EY) N:o 1083/2006 59 artiklan mukaisesti sekä mahdolliset viitetiedot ja päiväys.
([2]) Päätöksen mukainen viitepäivä.
([3]) Tuensaajien maksamien tukikelpoisten menojen kokonaismäärä.
([4]) Vaihtokurssin osalta sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1828/2006 20 artiklan 2 b kohtaa.

Menoilmoitus toimintalinjoittain: loppuerän maksaminen

Toimenpideohjelman viitenumero (CCI-numero): .....

Ohjelman nimi: .....

Lopullisen tilinpäätöksen päivämäärä: ..... Päivä, jona toimitettu komissiolle: .....

Todennetut tukikelpoiset menot yhteensä: .....

Toimintalinja	Yhteisön rahoitusosuuden (julkisista varoista maksettu tai yhteismäärä) laskemisen perusta (1)	2007-2015	
		Tuensaajien maksamien tukikelpoisten menojen kokonaismäärä	Vastaava julkinen rahoitusosuus
Toimintalinja 1			
Toimintalinja 2			
Toimintalinja 3			
Niiden alueiden yhteissumma, jotka eivät saa siirtymäkauden tukea			
Niiden alueiden yhteissumma, jotka saavat siirtymäkauden tukea			
Tekninen tuki: yhteensä			
EAKR:n toiminta-alaan kuuluvien menojen osuus yhteismäärästä, kun toimenpideohjelmaa osarahoitetaan ESR:sta (2) ESR:n toiminta-alaan kuuluvien menojen osuus yhteismäärästä, kun toimenpideohjelmaa osarahoitetaan EAKR:sta			
Yhteensä			

HUOM. Jos toimenpideohjelmalla on useita tavoitteita tai sitä rahoitetaan useista rahastoista, toimintalinjassa on ilmoitettava asianomaiset tavoitteet ja rahastot.

(1) Osarahoitusaste ja sen laskemismenetelmä ilmenevät kyseiseen toimintalinjaan kuuluvan toimenpideohjelman rahoitustaulukosta.

(2) Tämä kenttä on täytettävä sen mukaan, rahoitetaanko toimenpideohjelmaa EAKR:sta vai ESR:sta, jos hyödynnetään asetuksen (EY) N:o 1083/2006 34 artiklan 2 kohdassa esitettyä mahdollisuutta.

MAKSUPYYNTÖ: loppuerän maksaminen

Toimenpideohjelman nimi: .....

Toimenpideohjelman viite (CCI-nro): .....

Rahasto(t): .....

Allekirjoittanut (toimivaltaisen viranomaisen nimi suuraakkosin, leima, asema ja allekirjoitus) pyytää asetuksen (EY) N:o 1083/2006 61 artiklan mukaisesti maksamaan välimaksun seuraavasti:

Euroa	Lähentymistavoite	Euroopan kilpailukyky ja työllisyys -tavoite	Euroopan alueellinen yhteistyötavoite
EAKR			
ESR			
Koheesiorahasto			

Tämä pyyntö voidaan hyväksyä, koska

	Tarpeeton viivataan yli.
a) toimenpideohjelman täytäntöönpanoa koskeva loppukertomus on toimitettu asetuksen (EY) N:o 1083/2006 67 artiklan mukaisesti	— hallintoviranomainen on toimittanut kertomuksen säädetyssä määräajassa — kertomus on liitteenä
b) asetuksen (EY) N:o 1083/2006 62 artiklan 1 kohdan e alakohdassa mainittu toimenpideohjelman sulkemista koskeva ilmoitus on annettu	— hallintoviranomainen on toimittanut ilmoituksen säädetyssä määräajassa — ilmoitus on liitteenä
c) komissio ei ole antanut sen toimen tai niiden toimien osalta, joita kyseisessä maksupyynnössä ilmoitetut menot koskevat, EY:n perustamissopimuksen 226 artiklassa tarkoitettua rikkomista koskevaa lausuntoa perusteluineen.	

Komissio suorittaa maksun jäsenvaltion maksujen suorittamista varten nimeämälle elimelle.

Nimetty elin	
Pankki	
Pankkitilin numero	
Tilin haltija (jos se ei ole sama kuin nimetty elin).	

Päivämäärä | .. | .. | 20..

Toimivaltaisen viranomaisen nimi suuraakkosin,
leima, asema ja allekirjoitus

.....

LIITE XI

VUOTUINEN ILMOITUS PALAUTETUISTA JA TAKAISIN PERITYISTÄ SUMMISTA, PERIMÄTTÄ OLEVISTA SUMMISTA SEKÄ SUMMISTA, JOITA EI SAADA PERITYIKSI TAKAISIN (20 ARTIKLAN 2 KOHTA)

1. MENOILMOITUKSISTA VÄHENNETYT PALAUTETUT JA TAKAISIN PERITYT SUMMAT VUONNA 20..

	A) palautukset (1)				B) takaisin perityt summat (2)			
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Toimintalinja	Tuensaajien maksamien, palautettujen menojen kokonaismäärä (3)	Vastaava palautettu julkinen rahoitusosuus (4)	Asetuksen (EY) N:o 1828/2006 28 artiklan 1 kohdan mukaisesti ilmoitettuihin sääntöjenvastaisuuksiin liittyvien palautettujen menojen kokonaismäärä (5)	Asetuksen (EY) N:o 1828/2006 28 artiklan 1 kohdan mukaisesti ilmoitettuihin sääntöjenvastaisuuksiin liittyvän takaisin perityn julkisen rahoitusosuuden määrä (6)	Takaisin peritty julkinen rahoitusosuus (7)	Tuensaajien maksamien menojen kokonaismäärä (8)	Asetuksen (EY) N:o 1828/2006 28 artiklan 1 kohdan mukaisesti ilmoitettuihin sääntöjenvastaisuuksiin liittyvän takaisin perityn julkisen rahoitusosuuden määrä (9)	Asetuksen (EY) N:o 1828/2006 28 artiklan 1 kohdan mukaisesti ilmoitettuihin sääntöjenvastaisuuksiin liittyvien menojen kokonaismäärä (10)
1								
2								
3								
4								
…								
Yhteensä								

(1) Taulukossa oleva A osa (palautukset) täytetään sellaisten menojen osalta, jotka on jo ilmoitettu komissiolle ja jotka on palautettu ohjelmasta sääntöjenvastaisuuden havaitsemisen vuoksi. Tässä tapauksessa ei tarvitse täyttää tämän liitteen taulukoita 2 ja 3.

(2) Taulukossa oleva B osa (takaisin perityt summat) täytetään sellaisten menojen osalta, jotka jätettiin toistaiseksi ohjelmaan, koska takaisinperintämenettelyn tulos ei ollut tiedossa, ja jotka on vähennetty takaisinperinnän jälkeen.

(3) Tähän merkitään sellaisten komissiolle jo ilmoitettujen menojen kokonaismäärä, joita sääntöjenvastaisuudet koskevat ja jotka on palautettu.

(4) Tämä sarake on täytettävä siinä tapauksessa, että rahastojen rahoitusosuus lasketaan julkisten kustannusten perusteella.

(5) Se osa sarakkeessa b olevasta määrästä, johon on ilmoitettu liittyvän sääntöjenvastaisuuksia asetuksen (EY) N:o 1828/2006 28 artiklassa säädettyjen ilmoitusmenettelyjen mukaisesti.

(6) Tämä sarake on täytettävä siinä tapauksessa, että rahastojen rahoitusosuus lasketaan julkisten kustannusten perusteella.

(7) Se julkisen rahoitusosuuden määrä, joka on tosiasiallisesti peritty takaisin tuensaajalta.

(8) Se tuensaajan maksamien menojen määrä, joka vastaa sarakkeessa f olevaa julkista rahoitusosuutta.

(9) Tämä määrä liittyy siihen osaan sarakkeessa f olevasta määrästä, johon on ilmoitettu liittyvän sääntöjenvastaisuuksia asetuksen (EY) N:o 1828/2006 28 artiklassa säädettyjen ilmoitusmenettelyjen mukaisesti.

(10) Tämä määrä liittyy siihen osaan sarakkeessa g olevasta määrästä, johon on ilmoitettu liittyvän sääntöjenvastaisuuksia asetuksen (EY) N:o 1828/2006 28 artiklassa säädettyjen menettelyjen mukaisesti.

2. 31.12.20… VIREILLÄ OLEVAT TAKAISINPERINTÄMENETTELYT

a	b	c	d	e	f
Toimintalinja	Takaisinperintämenettelyn aloitusvuosi	Takaisin perittävä julkinen rahoitusosuus (1)	Tuensaajien maksamien tukikelpoisten menojen kokonaismäärä (2)	Asetuksen (EY) N:o 1828/2006 28 artiklan 1 kohdan mukaisesti ilmoitettuihin sääntöjenvastaisuuksiin liittyvien menojen kokonaismäärä (3)	Asetuksen (EY) N:o 1828/2006 28 artiklan 1 kohdan mukaisesti ilmoitettuihin sääntöjenvastaisuuksiin liittyvän takaisin perittävän julkisen rahoitusosuuden määrä (4)
1	2007				
	2008				
	…				
2	2007				
	2008				
	…				
3	2007				
	2008				
Yhteensä					

(1) Se julkisen rahoitusosuuden määrä, joka on tuensaajan tasolla toteutettavan takaisinperintämenettelyn kohteena.
(2) Se osa tuensaajan maksamien menojen määrästä, joka vastaa sarakkeessa c olevaa julkista rahoitusosuutta.
(3) Tämä määrä liittyy siihen osaan sarakkeessa d olevasta määrästä, johon on ilmoitettu liittyvän sääntöjenvastaisuuksia asetuksen (EY) N:o 1828/2006 28 artiklassa säädettyjen ilmoitusmenettelyjen mukaisesti.
(4) Tämä määrä liittyy siihen osaan sarakkeessa c olevasta määrästä, johon on ilmoitettu liittyvän sääntöjenvastaisuuksia asetuksen (EY) N:o 1828/2006 28 artiklassa säädettyjen ilmoitusmenettelyjen mukaisesti.

3. SUMMAT, JOITA EI SAADA PERITYIKSI TAKAISIN – TILANNE 31.12.20…

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
Toimen nimi	Toimintalinja	Sääntöjenvastaisuuden tunnistenumero tarvittaessa (1)	Takaisinperintämenettelyn aloitusvuosi	Julkinen rahoitusosuus, jonka takaisinperintä on ilmoitettu mahdottomaksi (2)	Tuensaajien maksamien menojen kokonaismäärä, jonka takaisinperintä on ilmoitettu mahdottomaksi (3)	Tuensaajalle viimeksi suoritetun julkisen rahoitusosuuden maksupäivä	Päivä, jona takaisinperinnän mahdottomuus todettiin	Syy takaisinperinnän mahdottomuuteen	Toteutetut takaisinperintätoimet, mukaan lukien perintämääräyksen päiväys	Olisiko yhteisön osuus katettava Euroopan unionin talousarviosta? (KYLLÄ/EI) (4)
X			20..							
Y			20..							
Z			20..							
		Yhteensä								

(1) Sääntöjenvastaisuudelle annettu asetuksen (EY) N:o 1828/2006 14 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu viitenumero tai muu tunniste.

(2) Se tuensaajan maksama julkisen rahoitusosuuden määrä, jonka takaisinperintä on todettu mahdottomaksi tai jota ei odoteta saatavan perityksi takaisin.

(3) Se tuensaajan maksamien menojen määrä, joka vastaa sarakkeessa e olevaa julkista rahoitusosuutta.

(4) Yhteisön osuus lasketaan soveltamalla osarahoitusastetta toimintalinjan tasolla käyttäen perustana joko saraketta e tai saraketta f asetuksen (EY) N:o 1083/2006 53 artiklan 1 kohdan a tai b alakohdan mukaisesti.”

LIITE V

”LIITE XIV

MENOILMOITUKSEN MALLI OSITTAISTA SULKEMISTA VARTEN

Menoilmoitus toimintalinjoittain osittaista sulkemista varten

Toimenpideohjelman viite (CCI-nro): .....

Ohjelman nimi: .....

Päivä, jolloin toimitettu komissiolle: .....

../../…. ja 31/12/ [vuosi] ..... **välisenä aikana loppuun saatettujen toimien todennettujen menojen kokonaismäärä:**

Toimintalinja	2007–2015	
	Tuensaajien maksamien ja todennettujen tukikelpoisten menojen kokonaismäärä	Vastaava julkinen rahoitusosuus
Toimintalinja 1		
Toimintalinja 2		
Toimintalinja 3		
Yhteensä		

”

LIITE VI

"LIITE XVIII

VUOSIKERTOMUS JA LOPPUKERTOMUS

1. MÄÄRITTÄMINEN

TOIMENPIDEOHJELMA	Asianomainen tavoite
	Asianomainen tukikelpoinen alue
	Ohjelmakausi
	Ohjelmanumero (CCI-nro)
	Ohjelman nimi
TÄYTÄNTÖÖNPANOA KOSKEVA VUOSIKERTOMUS	Tarkasteluvuosi
	Päivä, jolloin vuosikertomus on hyväksytty seurantakomiteassa

2. KATSAUS TOIMENPIDEOHJELMAN TÄYTÄNTÖÖNPANOSTA

2.1. **Edistyminen ja sen analyysi**

2.1.1. *Toimenpideohjelman konkreettista edistymistä koskevat tiedot:*

Kunkin määrällisesti ilmaistun indikaattorin ja erityisesti perusindikaattorien osalta:

Indikaattorit		2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Yhteensä
Indikaattori 1:	Saavutus (1)										
	Tavoite (2)										
	Lähtötilanne (3)										
…	…										
Indikaattori n:	Saavutus										
	Tavoite										
	Lähtötilanne										

(1) Saavutus olisi ilmaistava kumulatiivisesti – indikaattorin arvon olisi oltava tarkasteluvuoden loppuun mennessä saavutettu kokonaisarvo. Edellisten vuosien saavutukset voidaan saattaa ajan tasalle silloin, kun toimitetaan myöhempien vuosien täytäntöönpanoa koskevat vuosikertomukset, jos tarkempia tietoja on saatavilla.

(2) Tavoite voidaan ilmaista joko vuosittain tai koko ohjelmakaudelta.

(3) Lähtötilanne sisällytetään vain sen ensimmäisen vuoden kohdalle, jolta tietoja on saatavilla, ellei käytössä ole dynaamisen lähtötilanteen käsitettä.

Kaikki indikaattorit on eriteltävä sukupuolen mukaan, mikäli mahdollista. Jos lukuja (tietoja) ei ole vielä saatavilla, on ilmoitettava, milloin ne ovat saatavilla ja milloin hallintoviranomainen toimittaa ne komissiolle.

2.1.2. *Rahoitustiedot (kaikki rahoitustiedot on ilmoitettava euroina)*

	Hallintoviranomaiselle lähetettyihin maksupyyntöihin sisältyvät tuensaajien maksamat menot	Vastaava julkinen rahoitusosuus	Maksujen suorittamisesta tuensaajille vastaavan elimen maksamat menot	Komissiolta saatujen maksujen kokonaismäärä
Toimintalinja 1 Yksilöi rahasto ESR-tyyppisten menojen osuus EAKR-tyyppisten menojen osuus	—	—	—	—
Toimintalinja 2 Yksilöi rahasto ESR-tyyppisten menojen osuus EAKR-tyyppisten menojen osuus	—	—	—	—
Toimintalinja … Yksilöi rahasto ESR-tyyppisten menojen osuus EAKR-tyyppisten menojen osuus	—	—	—	—
Yhteensä				
Siirtymävaiheen alueiden osuus yhteismäärästä				
Muiden kuin siirtymävaiheen alueiden osuus yhteismäärästä				
ESR-tyypin menojen osuus yhteismäärästä, kun toimenpideohjelmaa osarahoitetaan EAKR:sta [1]				
EAKR-tyypin menojen osuus yhteismäärästä, kun toimenpideohjelmaa osarahoitetaan ESR:sta [1]				

[1] Kenttä on täytettävä, jos toimenpideohjelmaa osarahoitetaan EAKR:sta tai ESR:sta, kun hyödynnetään asetuksen (EY) N:o 1083/2006 34 artiklan 2 kohdassa esitettyä mahdollisuutta.

— Toimenpideohjelmat, joiden rahoitukseen EAKR osallistuu syrjäisimpien alueiden erityismäärärahoilla: menojen jakaminen toimintakustannuksiin ja infrastruktuuriin tehtäviin investointeihin.

2.1.3. *Rahastojen käytön jakautumista koskevat tiedot*

— Liitteessä II olevan C osan mukaiset tiedot.

2.1.4. *Tuki kohderyhmittäin*

— ESR:n osarahoittamat toimenpideohjelmat: tiedot kohderyhmittäin liitteen XXIII mukaisesti.

— EAKR:n osarahoittamat toimenpideohjelmat: kaikki oleelliset tiedot erityisistä kohderyhmistä, aloista tai alueista (tarpeen mukaan).

2.1.5. *Uudelleenmaksettu tai uudelleenkäytetty tuki*

— Asetuksen (EY) N:o 1083/2006 57 artiklan ja 98 artiklan 2 kohdan mukaiset tiedot siitä, miten tuen peruutuksen jälkeen uudelleenmaksettua tai uudelleenkäytettyä tukea on hyödynnetty.

2.1.6. *Laadullinen analyysi*

— Analyysi fyysisillä indikaattoreilla ja rahoitusta koskevilla indikaattoreilla mitatuista saavutuksista, mukaan lukien laadullinen analyysi alun perin asetettujen tavoitteiden osalta saavutetusta edistymisestä. On kiinnitettävä erityistä huomiota toimenpideohjelman osuuteen Lissabonin prosessin tavoitteiden saavuttamisessa sekä asetuksen (EY) N:o 1083/2006 9 artiklan 3 kohdassa mainittujen tavoitteiden saavuttamisessa.

— Tarvittaessa selvitys vaikutuksista, joita toimenpideohjelman täytäntöönpanolla on ollut naisten ja miesten yhtäläisten mahdollisuuksien edistämiseen, sekä kuvaus kumppanuussopimuksista.

— ESR:n osarahoittamat toimenpideohjelmat: asetuksen (EY) N:o 1081/2006 10 artiklassa vaaditut tiedot.

2.2. **Yhteisön lainsäädännön noudattamista koskevat tiedot**

Toimenpideohjelman täytäntöönpanossa ilmenneet yhteisön lainsäädännön noudattamiseen liittyvät merkittävät ongelmat ja niiden poistamiseksi toteutetut toimenpiteet.

2.3. **Merkittävät ongelmat ja niiden poistamiseksi toteutetut toimenpiteet**

— Kaikki toimenpideohjelman täytäntöönpanossa ilmenneet merkittävät ongelmat, mukaan lukien tarvittaessa asetuksen (EY) N:o 1083/2006 62 artiklan 1 kohdan d alakohdan i alakohdassa esitetyn menettelyn mukainen yhteenveto havaituista vakavista ongelmista sekä hallintoviranomaisen tai seurantakomitean ongelmien ratkaisemiseksi toteuttamat toimenpiteet.

— ESR:n rahoittamat ohjelmat: kaikki asetuksen (EY) N:o 1081/2006 10 artiklassa mainittujen toimien täytäntöönpanossa ilmenneet merkittävät ongelmat.

2.4. **Toimenpideohjelman täytäntöönpanossa mahdollisesti tapahtuneet muutokset**

Kuvaus kaikista tekijöistä, jotka eivät liity suoraan toimenpideohjelman tukeen mutta joilla on suora vaikutus ohjelman täytäntöönpanoon (kuten lainsäädäntöön tehdyt muutokset tai odottamaton sosioekonominen kehitys).

2.5. **Mahdolliset asetuksen (EY) N:o 1083/2006 57 artiklassa mainitut huomattavat muutokset**

Tapaukset, joissa on havaittu asetuksen (EY) N:o 1083/2006 57 artiklassa mainitun tyyppinen huomattava muutos.

2.6. **Muiden välineiden täydentäminen**

Yhteenveto niiden järjestelyjen täytäntöönpanosta, joilla varmistetaan EAKR:n, ESR:n, koheesiorahaston, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston ja Euroopan kalatalousrahaston tukitoimien sekä Euroopan investointipankin ja muiden olemassa olevien rahoitusvälineiden toiminnan rajaaminen ja yhteensovittaminen (asetuksen (EY) N:o 1083/2006 9 artiklan 4 kohta).

2.7. **Seuranta ja arviointi**

Hallintoviranomaisen tai seurantakomitean toteuttamat seuranta- ja arviointitoimenpiteet, mukaan lukien ilmenneet ongelmat ja niiden poistamiseksi toteutetut toimenpiteet.

2.8. **Kansallinen suoritusvaraus (tarvittaessa ja ainoastaan vuodelta 2010 toimitettavan vuotuisen täytäntöönpanokertomuksen osalta)**

Asetuksen (EY) N:o 1083/2006 50 artiklassa kuvatut tiedot.

3. TÄYTÄNTÖÖNPANO TOIMINTALINJOITTAIN

3.1. **Toimintalinja 1**

3.1.1. *Tavoitteiden saavuttaminen ja edistymisen analysointi*

Toimintalinjojen konkreettista edistymistä koskevat tiedot

Kunkin määrällisesti ilmaistun indikaattorin ja erityisesti perusindikaattorien osalta:

Indikaattorit		2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Yhteensä
Indikaattori 1:	Saavutus (1)										
	Tavoite (2)										
	Lähtötilanne (3)										
…	…										
Indikaattori n:	Saavutus										
	Tavoite										
	Lähtötilanne										

(1) Saavutus olisi ilmaistava kumulatiivisesti – indikaattorin arvon olisi oltava tarkasteluvuoden loppuun mennessä saavutettu kokonaisarvo. Edellisten vuosien saavutukset voidaan saattaa ajan tasalle silloin, kun toimitetaan myöhempien vuosien täytäntöönpanoa koskevat vuosikertomukset, jos tarkempia tietoja on saatavilla.

(2) Tavoite voidaan ilmaista joko vuosittain tai koko ohjelmakaudelta.

(3) Lähtötilanne sisällytetään vain sen ensimmäisen vuoden kohdalle, jolta tietoja on saatavilla, ellei käytössä ole dynaamisen lähtötilanteen käsitettä.

Kaikki indikaattorit on eriteltävä sukupuolen mukaan, mikäli mahdollista. Jos tietoja ei ole vielä saatavilla, on ilmoitettava, milloin ne ovat saatavilla ja milloin hallintoviranomainen toimittaa ne komissiolle.

— ESR:n osarahoittamat toimenpideohjelmat: tiedot kohderyhmittäin liitteen XXIII mukaisesti.

Laadullinen analyysi

— Analyysi saavutuksista käyttäen rahoitustietoja (kohta 2.1.2) ja fyysisiä indikaattoreita (kohta 3.1.1) ja muita asian kannalta merkityksellisiä tietoja.

— Tarvittaessa selvitys naisten ja miesten yhtäläisten mahdollisuuksien edistämiseen kohdistuvista vaikutuksista.

— Analyysi rahastojen käytöstä asetuksen (EY) N:o 1083/2006 34 artiklan 2 kohdan mukaisesti. ESR:n ohjelmista tarvitaan asetuksen (EY) N:o 1081/2006 10 artiklassa vaaditut tiedot.

— Luettelo keskeneräisistä toimista ja niiden loppuunsaattamisen aikataulu (vain loppukertomus).

3.1.2. *Merkittävät ongelmat ja niiden poistamiseksi toteutetut toimenpiteet*

Tiedot kaikista toimintalinjan täytäntöönpanossa ilmenneistä merkittävistä ongelmista, mukaan lukien tarvittaessa asetuksen (EY) N:o 1083/2006 62 artiklan 1 kohdan d alakohdan i alakohdassa esitetyn menettelyn mukainen yhteenveto havaituista vakavista ongelmista sekä hallintoviranomaisen tai seurantakomitean ongelmien ratkaisemiseksi toteuttamat toimenpiteet.

3.2. **Toimintalinja 2**

Samoin kuin edellä.

3.3. **Toimintalinja 3**

Samoin kuin edellä.

4. ESR:N OHJELMAT: YHTENÄISYYS JA KESKITTYMINEN

ESR:n ohjelmista:

— kuvaus siitä, millä tavoin ESR:n tukemat toimet ovat Euroopan työllisyysstrategian mukaisia ja edistävät sen perusteella toteutettavia toimia kansallisten uudistusohjelmien ja sosiaalista osallisuutta koskevien kansallisten toimintasuunnitelmien mukaisesti,

— kuvaus siitä, miten ESR:sta tuettavat toimet edistävät yhteisön työllisyyssuositusten täytäntöönpanoa ja työllisyyteen liittyvien tavoitteiden saavuttamista sosiaalisen osallisuuden, koulutuksen ja ammatillisen koulutuksen aloilla (asetuksen (EY) N:o 1081/2006 4 artiklan 1 kohta).

5. EAKR:N/KOHEESIORAHASTON OHJELMAT: MAHDOLLISET SUURHANKKEET

Käynnissä olevista suurhankkeista:

— suurhankkeiden eri vaiheiden täytäntöönpanossa saavutettu edistyminen liitteissä XXI ja XXII olevassa D.1 kohdassa vahvistetun aikataulun mukaisesti.

— suurhankkeiden rahoittamisessa saavutettu edistyminen liitteissä XXI ja XXII olevassa H.2.2 kohdassa säädettyjen tietojen pohjalta (tiedot on esitettävä kumulatiivisesti).

Loppuun saatetuista suurhankkeista:

— luettelo loppuun saatetuista suurhankkeista, mukaan lukien päättymispäivä, lopulliset kokonaisinvestointikustannukset käyttäen liitteissä XXI ja XXII olevassa H.2.2 kohdassa esitettyä mallia sekä keskeiset tuotos- ja tulosindikaattorit, mukaan lukien tarvittaessa perusindikaattorit, jotka vahvistetaan suurhanketta koskevassa komission päätöksessä.

— suurhankkeita täytäntöön pantaessa havaitut merkittävät ongelmat ja niiden poistamiseksi toteutetut toimenpiteet.

— toimenpideohjelman suurhankkeiden alustavan luettelon mahdolliset muutokset.

6. TEKNINEN TUKI

— Selvitys teknisen tuen käytöstä.

— Tekniseen tukeen käytettyjen määrärahojen osuus rakennerahastojen rahoitusosuudesta toimenpideohjelmalle.

7. TIEDOTTAMINEN JA JULKISTAMINEN

— Tiedot tämän asetuksen 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti, mukaan lukien saavutukset, parhaita toimintatapoja koskevat esimerkit ja merkittävät tapahtumat.”

LIITE VII

”LIITE XX

SUURHANKKEITA KOSKEVAT, KOODATTAVAT, JÄSENNELLYT TIEDOT

Suurhankkeiden keskeiset tiedot	Infrastruktuuri-investointia koskeva hakulomake	Tuotannollista investointia koskeva hakulomake	Tiedon tyyppi
Hankkeen nimi	B.1.1	B.1.1	Teksti
Yrityksen nimi	Ei sovelleta	B.1.2	Teksti
Pk-yritys	Ei sovelleta	B.1.3	Kyllä/Ei
Ensisijainen aihealue -osio	B.2.1	B.2.1	Koodi(t)
Rahoitusmuoto-osio	B.2.2	B.2.2	Koodi
Alue-osio	B.2.3	B.2.3	Koodi
Taloudellinen toiminta -osio	B.2.4	B.2.4	Koodi(t)
NACE-koodi	B.2.4.1	B.2.4.1	Koodi(t)
Investoinnin luonne	Ei sovelleta	B.2.4.2	Koodi
Sijainti-osio	B.2.5	B.2.5	Koodi(t)
Rahasto	B.3.4	B.3.3	EAKR/Koheesiorahasto
Toimintalinja	B.3.4	B.3.4	Teksti
Julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuus	B.4.2.d	Ei sovelleta	Kyllä/Ei
Rakennusvaihe – aloittamispäivä	D.1.8A	D.1.5A	Päivämäärä
Rakennusvaihe – päättämispäivä	D.1.8B	D.1.5B	Päivämäärä
Viitejakso	E.1.2.1	E.1.2.1	Vuotta
Rahoituksen diskonttokorko	E.1.2.2	E.1.2.2	%
Investointikustannukset yhteensä	E.1.2.3	E.1.2.3	EUR
Investointikustannukset yhteensä (nykyarvo)	E.1.2.4	Ei sovelleta	EUR
Jäännösarvo	E.1.2.5	Ei sovelleta	EUR
Jäännösarvo (nykyarvo)	E.1.2.6	Ei sovelleta	EUR
Tulot (nykyarvo)	E.1.2.7	Ei sovelleta	EUR
Käyttökustannukset (nykyarvo)	E.1.2.8	Ei sovelleta	EUR
Nettotulot (nykyarvo)	E.1.2.9	Ei sovelleta	EUR
Tukikelpoiset menot (nykyarvo)	E.1.2.10	Ei sovelleta	EUR
Vuotuisen liikevaihdon arvioitu kasvu	Ei sovelleta	E.1.2.4	EUR
Prosentuaalinen muutos liikevaihdossa työntekijää kohden	Ei sovelleta	E.1.2.5	%
Rahoituksen tuottoaste (ilman yhteisön tukea)	E.1.3.1A	E.1.3.1A	%
Rahoituksen tuottoaste (ml. yhteisön tuki)	E.1.3.1B	E.1.3.1B	%
Rahoituksen nettonykyarvo (ilman yhteisön tukea)	E.1.3.2A	E.1.3.2A	EUR
Rahoituksen nettonykyarvo (ml. yhteisön tuki)	E.1.3.2B	E.1.3.2B	EUR
Tukikelpoiset kustannukset	H.1.12C	H.1.10C	EUR
Päätöstä koskeva summa	H.2.1.3	H.2.1.1	EUR
Yhteisön tuki	H.2.1.5	H.2.1.3	EUR
Jo todennetut menot Määrä euroina:	H.2.3	H.2.3	EUR
Taloudelliset kustannukset ja hyödyt	E.2.2	E.2.2	Teksti/EUR
Sosiaalinen diskonttokorko	E.2.3.1	E.2.3.1	%

Suurhankkeiden keskeiset tiedot	Infrastruktuuri-investointia koskeva hakulomake	Tuotannollista investointia koskeva hakulomake	Tiedon tyyppi
Taloudellinen tuottoaste	E.2.3.2	E.2.3.2	%
Taloudellinen nettonykyarvo	E.2.3.3	E.2.3.3	EUR
Hyöty–kustannus-suhde	E.2.3.4	E.2.3.4	Luku
Täytäntöönpanovaiheen aikana suoraan luotujen työpaikkojen määrä	E.2.4.1A	E.2.4 a) 1A	Luku
Täytäntöönpanovaiheen aikana suoraan luotujen työsuhteiden keskimääräinen kesto	E.2.4.1B	E.2.4 a) 1B	Kuukautta/pysyvä
Toimintavaiheen aikana suoraan luotujen työpaikkojen määrä	E.2.4.2A	E.2.4 a) 2A	Luku
Toimintavaiheen aikana suoraan luotujen työsuhteiden keskimääräinen kesto	E.2.4.2B	E.2.4 a) 2B	Kuukautta/pysyvä
Toimintavaiheen aikana välillisesti luotujen työpaikkojen määrä	Ei sovelleta	E.2.4 a) 4A	Luku
Alueidenvälinen vaikutus työllisyyteen	Ei sovelleta	E.2.4 c)	Kielteinen/ Neutraali/Myönteinen
YVA-kehitysluokka	F.3.2.1	F.3.2.1	I/II/Ei katettu
Suoritettu YVA, jos luokka II	F.3.2.3	F.3.2.3	Kyllä/Ei
Kielteisten ympäristövaikutusten kompensointiin käytetty % kustannuksista	F.6	F.6	%
Muut yhteisön lähteet (EIP/EIR)	I.1.3	I.1.3	Kyllä/Ei
JASPERSin käyttö	I.4.1	I.4.1	Kyllä/Ei
Perusindikaattorit (valitse asianmukainen perusindikaattori sähköisessä järjestelmässä olevasta avattavasta valikosta)	B.4.2B	Ei sovelleta	Luku

LIITE XXI

SUURHANKKEEN
TUEN VAHVISTAMISTA KOSKEVA PYYNTÖ ASETUKSEN (EY) N:O 1083/2006 39–41 ARTIKLAN MUKAISESTI

EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO / KOHEESIORAHASTO

INFRASTRUKTUURI-INVESTOINTI

[Hankkeen nimi]

CCI-nro [.....]

A. OSOITTEET JA VIITTEET

A.1. **Soveltamisesta vastaava viranomainen (hallintoviranomainen tai välittävä elin)**

A.1.1. *Nimi:*

A.1.2. *Osoite:*

A.1.3. *Yhteyshenkilö:*

A.1.4. *Puhelin:*

A.1.5. *Teleksi/faksi:*

A.1.6. *Sähköposti:*

A.2. **Hankkeen täytäntöönpanosta vastaava organisaatio (tuensaaja)**

A.2.1. *Nimi:*

A.2.2. *Osoite:*

A.2.3. *Yhteyshenkilö:*

A.2.4. *Puhelin:*

A.2.5. *Teleksi/faksi:*

A.2.6. *Sähköposti:*

B. HANKKEEN TIEDOT

B.1. **Hankkeen / hankkeen vaiheen nimi:**

B.2. **Hankkeen toimien luokittelu** [1]

		Koodi	*Prosenttiluku*
B.2.1.	*Ensisijaiset aihealueet -osion koodi*		
B.2.2.	*Rahoitusmuodot-osion koodi*		
B.2.3.	*Alueet-osion koodi*		
B.2.4.	*Taloudellinen toiminta -osion koodi* [2]		
B.2.4.1.	NACE-koodi [3]		
B.2.5.	*Sijainti-osion koodi (NUTS/LAU)* [4]		

---

[1] Asetuksen (EY) N:o 1828/2006 liite II, ellei muuta ole ilmoitettu.

[2] Jos hankkeeseen sisältyy useampi kuin yksi talouteen liittyvä toimi, voidaan antaa useita koodeja. Tällöin kunkin koodin prosenttiosuus on ilmoitettava siten, että yhteismäärä on 100 prosenttia.

[3] NACE Rev. 2, nelinumeroinen koodi: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1893/2006, (EUVL L 393, 30.12.2006, s. 1).

[4] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1059/2003, EUVL L 154, 21.6.2003, s. 1. On käytettävä tarkinta ja parhaiten soveltuvaa NUTS-koodia. Jos hanke liittyy useisiin yksittäisiin NUTS/LAU-2-tason alueisiin, harkitse NUTS-/LAU-1-koodien tai ylempien koodien käyttämistä.

B.3. **Yhdenmukaisuus ja yhtenäisyys toimenpideohjelman kanssa**

B.3.1. *Aiheeseen liittyvän toimenpideohjelman nimi:*

B.3.2. *Toimenpideohjelman CCI-nro (Common Code for Identification No)*

B.3.3. *Rahasto*

EAKR ☐ Koheesiorahasto ☐

B.3.4. *Toimintalinjan nimi*

B.4. **Hankkeen kuvaus**

B.4.1. *Hankkeen (tai hankkeen vaiheen) kuvaus:*

a) Esitä kuvaus hankkeesta (tai hankkeen vaiheesta).

b) Jos hanke on laajemman hankkeen vaihe, esitä kuvaus ehdotetuista täytäntöönpanovaiheista (selitä, ovatko ne toisistaan teknisesti ja taloudellisesti riippumattomia).

c) Mitä perusteita on käytetty hankkeen jakamisessa vaiheisiin?

B.4.2. *Infrastruktuuri-investoinnin tekninen kuvaus*

a) Kuvaile ehdotettua infrastruktuuria ja työtä, johon tukea haetaan, ja kerro sen pääpiirteistä ja tärkeimmistä osista.

b) Ilmoita ja määritä tärkeimmät tuotosindikaattorit ja tarpeen mukaan perusindikaattorit, joita työssä aiotaan käyttää:

c) Infrastruktuurista eniten hyötyvät tahot (toimien kohteena oleva väestö ja mahdollisesti sen määrä):

d) Toimitetaanko infrastruktuurin osat julkisen ja yksityisen sektorin välisen kumppanuuden avulla?

Kyllä ☐ Ei ☐

Jos vastaus on kyllä, kuvaile julkisen ja yksityisen sektorin välistä kumppanuutta (yksityisen kumppanin valintaprosessi, kumppanuuden rakenne, infrastruktuurin omistajuusjärjestelyt, riskinhallintajärjestelyt jne.):

Kerro siitä, miten infrastruktuuria aiotaan hallinnoida hankkeen loppuunsaattamisen jälkeen (julkinen hallinto, luvat, muunlainen julkisen ja yksityisen sektorin välinen kumppanuus).

e) Onko hanke osa yhteisön tasolla luotua Euroopan laajuista verkkoa?

Kyllä ☐ Ei ☐

B.5. **Hankkeen tavoitteet**

B.5.1. *Nykyinen infrastruktuuri ja hankkeen vaikutus*

Ilmoita, kuinka suuressa määrin alueet on jo tällä hetkellä varustettu hakemuksessa mainitun tyyppisellä infrastruktuurilla ja vertaa osuutta tavoitevuoteen 20… mennessä rakennettavaan infrastruktuuriin (asianomaisen strategian tai mahdollisesti kansallisten/alueellisten suunnitelmien mukaisesti). Ilmoita, millainen vaikutus hankkeella ennakoidaan olevan strategian/suunnitelman tavoitteiden saavuttamiseen. Yksilöi mahdolliset pullonkaulat tai muut ongelmat, jotka on ratkaistava.

B.5.2. *Sosioekonomiset tavoitteet*

Ilmoita hankkeen sosioekonomiset tavoitteet.

B.5.3. *Toimenpideohjelman tavoitteiden saavuttamisen edistäminen*

Kuvaile, miten hanke edistää toimenpideohjelman tavoitteiden saavuttamista (esitä mahdollisuuksien mukaan myös määrälliset indikaattorit).

C. TOTEUTETTAVUUSTUTKIMUSTEN TULOKSET

C.1. **Esitä yhteenveto suoritettujen toteutettavuustutkimusten tärkeimmistä päätelmistä**

Jos toteutettavuustutkimusten rahoitukseen saadaan / on saatu EAKR:n, koheesiorahaston tai liittymistä edeltävän rakennepolitiikan välineen tukea tai muunlaista yhteisön tukea, anna tarkat viitetiedot.

C.1.1. *Kysyntäanalyysi*

Esitä kysyntäanalyysista yhteenveto, johon sisältyy hankkeen valmistumisen jälkeen ennakoitu käyttöaste ja kysynnän kasvu.

C.1.2. *Harkitut vaihtoehdot*

Esitä muut toteutettavuustutkimuksissa harkitut vaihtoehdot.

D. AIKATAULU

D.1. **Hankkeen aikataulu**

Esitä alla olevassa taulukossa koko hankkeen etenemisen aikataulu.

Jos hakemus koskee hankkeen yksittäistä vaihetta, ilmoita taulukossa selkeästi, mihin kokonaishankkeen osiin hakemuksessa haetaan tukea.

	Alkamispäivä (A)	Päättymispäivä (B)
1. Toteutettavuustutkimukset:		
2. Kustannus-hyötyanalyysi (sisältää rahoitusanalyysin):		
3. Ympäristövaikutusten arviointi:		
4. Suunnittelututkimukset:		
5. Tarjousasiakirjojen laatiminen:		
6. Tarjousmenettelyn odotettu alkamisajankohta (*):		
7. Maan hankinta:		
8. Rakennusvaihe/-sopimus:		
9. Toimintavaihe:		

(*) Täsmennä kunkin tarjouksen osalta

Liitä mukaan työvaiheiden pääluokkien aikataulun yhteenveto (mahdollisesti Gantt-kaavio).

D.2. **Hankkeen määräaika**

Kuvaile hankkeen aikataulua (D.1) teknisen ja taloudellisen seurannan osalta ja hankkeen tämänhetkistä tilannetta seuraavien otsikoiden yhteydessä:

D.2.1. *Tekninen tilanne (toteutettavuustutkimukset jne.):*

D.2.2. *Hallinnollinen tilanne (luvat, ympäristövaikutusten arviointi, maan hankinta, tarjouskilpailut jne.):*

D.2.3. *Taloudellinen tilanne (mm. kansallisia julkisia menoja ja haettuja tai myönnettyjä lainoja koskevat maksusitoumuspäätökset – anna viitetiedot):*

D.2.4. *Jos hanke on jo aloitettu, ilmoita sen tämänhetkinen tilanne:*

E. KUSTANNUS-HYÖTYANALYYSI

Tämän jakson tulee perustua suurhankkeiden kustannus-hyötyanalyysin toteuttamista koskevista menetelmistä annettuihin ohjeisiin. Esitettävien yhteenvetojen lisäksi hakemuksen tueksi on toimitettava täydellinen kustannus-hyötyanalyysiasiakirja liitteenä II.

E.1. **Rahoitusanalyysi**

Kustannus-hyötyanalyysin rahoitusanalyysin tärkeimmät tulokset on esitettävä yhteenvetona seuraavassa.

E.1.1. *Lyhyt kuvaus menetelmistä ja tehdyistä olettamuksista*

E.1.2. *Tärkeimmät kustannus-hyötyanalyysin rahoitusanalyysissa käytetyt mittarit ja parametrit*

Tärkeimmät mittarit ja parametrit	Arvo, ei diskontattu	Arvo, diskontattu (nettonykyarvo)
1. Viitejakso (vuosina)		
2. Rahoituksen diskonttokorko (%) (1)		
3. Kokonaisinvestointikustannukset lukuun ottamatta varauksia ennakoimattomia menoja varten (euroina, ei diskontattu) (2)		
4. Kokonaisinvestointikustannukset (euroina, diskontattu)		
5. Jäännösarvo (euroina, ei diskontattu)		
6. Jäännösarvo (euroina, diskontattu)		
7. Tulot (euroina, diskontattu)		
8. Käyttökustannukset (euroina, diskontattu)		
Rahoitusvajeen laskenta (3)		
9. Nettotulot = tulot – käyttökustannukset + jäännösarvo (euroina, diskontattu) = (7) – (8) + (6)		
10. Investointikustannukset – nettotulot (euroina, diskontattu) = (4) – (9) (55 artiklan 2 kohta)		
11. Rahoitusvaje (%) = (10) / (4)		

(1) Määritä, onko kyseessä reaalinen vai nimellinen arvo. Jos rahoitusanalyysi tehdään kiinteiden hintojen perusteella, on valittava reaalisesti ilmaistava diskonttokorko. Jos analyysi tehdään nykyisten hintojen perusteella, on valittava nimellisesti ilmaistava diskonttokorko.

(2) Investointikustannuksiin ei tässä pitäisi sisällyttää varauksia ennakoimattomia menoja varten valmisteluasiakirjan nro 4 mukaisesti.

(3) Tätä sääntöä ei sovelleta seuraavissa tapauksissa: 1) hankkeet, joihin sovelletaan EY:n perustamis¬sopimuksen 87 artiklassa tarkoitettuja valtiontukia koskevia sääntöjä (ks. kohta G.1) asetuksen (EY) N:o 1083/2006 55 artiklan 6 kohdan nojalla, ja 2) jos käyttökustannukset ovat korkeammat kuin tulot, hanketta ei pidetä asetuksen (EY) N:o 1083/2006 55 artiklassa tarkoitettuna tuloja tuottavana hankkeena, missä tapauksessa jätetään huomiotta kohdat 9 ja 10 ja asetetaan rahoitusvajeen suuruudeksi 100 prosenttia.

Jos arvonlisäverosta saa palautuksen, kustannusten ja tulojen tulee perustua lukuihin, joista on vähennetty arvonlisävero.

E.1.3. *Rahoitusanalyysin tärkeimmät tulokset*

	Ilman yhteisön tukea (FRR/C) A		Yhteisön tuki mukaan lukien (FRR/K) B (1)	
1. Rahoituksen tuottoaste (financial rate of return, FRR) (%)		FRR/C		FRR/K
2. Nettonyky¬arvo (net present value, NPV) (euroa)		FNPV/C		FNPV/K

(1) Laskettaessa hankkeen kannattavuutta ilman yhteisön tukea (”/C”) ja yhteisön tuki mukaan lukien (”/K”) on käytettävä hyväksi komission asetuksen (EY) N:o 1083/2006 40 artiklan mukaisesti antamia suuntaviivoja.

E.1.4. *Hankkeen aikana saadut tulot*

Jos hankkeesta odotetaan saatavan tuloja käyttäjiltä perittävien tariffien tai maksujen kautta, anna tiedot maksuista (maksujen tyyppi ja taso sekä periaate tai yhteisön lainsäädännön, jonka perusteella maksut on määritetty).

a) Kattavatko maksut hankkeen toiminta- ja poistokustannukset?

b) Onko infrastruktuurin käyttäjien maksuissa eroja?

c) Onko maksut suhteutettu

i) hankkeen käyttöön tai todelliseen kulutukseen?

ii) käyttäjien aiheuttamaan saastumiseen?

Jos tariffeja tai maksuja ei ole ehdotettu, miten katetaan käyttö- ja ylläpitokustannukset?

E.2. **Sosioekonominen analyysi**

E.2.1. *Esitä lyhyt kuvaus sosioekonomisen analyysin menetelmistä (kustannusten ja hyötyjen arvioinnissa tehdyt tärkeimmät olettamukset) ja tärkeimmistä tuloksista:*

E.2.2. *Anna tietoa analyysissa havaituista tärkeimmistä kustannuksista ja hyödyistä sekä niiden arvoista:*

Hyöty	Yksikköarvo (tarvittaessa)	Kokonaisarvo (euroina, diskontattu)	% kaikista hyödyistä
...	...	...	...
Kustannukset	Yksikköarvo (tarvittaessa)	Kokonaisarvo (euroina, diskontattu)	% kaikista kustan-nuksista
...	...	...	...

E.2.3. *Taloudellisen analyysin tärkeimmät indikaattorit*

Tärkeimmät parametrit ja indikaattorit	Arvot
1. Sosiaalinen diskonttokorko (%)	
2. Taloudellinen tuottoaste (%)	
3. Taloudellinen nettonykyarvo (euroina)	
4. Hyöty-kustannussuhde	

E.2.4. *Hankkeen työllisyysvaikutukset*

Esitä alustava arvio uusien työpaikkojen määrästä (täyttä aikaa vastaavana työpanoksena (full-time equivalent, FTE) ilmaistuna).

Suoraan luotujen työpaikkojen määrä:	Määrä (FTE) (A)	Työsuhteiden keskimääräinen kesto (kuukausina) (1) (B)
1. Täytäntöönpanovaiheen aikana		
2. Toimintavaiheen aikana		

(1) Pysyvien työsuhteiden tapauksessa kirjoita kuukausina ilmaistun keston sijasta ”pysyvä”.

[*HUOM.* Välillisesti luotuja tai menetettyjä työpaikkoja ei tarvitse ilmoittaa julkisiin infrastruktuureihin tehdyissä investoinneissa.]

E.2.5. *Yksilöi tärkeimmät ei laskettavissa tai arvioitavissa olevat hyödyt ja kustannukset:*

E.3. **Riski- ja herkkyysanalyysi**

E.3.1. *Lyhyt kuvaus menetelmistä ja yhteenvedon tuloksista*

E.3.2. *Herkkyysanalyysi*

Ilmoita testattuihin muuttujiin sovellettu prosentuaalinen muutos: .....

Esitä rahoituksellisten ja taloudellisten suoritusindeksien arvioitu vaikutus tuloksiin.

Testattu muuttuja	Rahoituksen tuottoasteen vaihtelu	Rahoituksen nettonykyarvon vaihtelu	Taloudellisen tuottoasteen vaihtelu	Taloudellisen nettonykyarvon vaihtelu

Mitkä muuttujat katsottiin kriittisiksi muuttujiksi? Ilmoita, mitä perustetta on käytetty.

Mitkä ovat kriittisten muuttujien vaihtuvat arvot?

E.3.3. *Riskianalyysi*

Kuvaile hankkeen rahoituksellisten ja taloudellisten suoritusindeksien todennäköisyysjakaumaa koskevaa arviota. Esitä tärkeimmät tilastotiedot (mm. odotusarvot ja keskihajonta).

F. YMPÄRISTÖVAIKUTUSTEN ANALYYSI

F.1. **Millä tavoin hanke**

a) edistää kestävää kehitystä koskevan tavoitteen (Euroopan ilmastonmuutosta koskeva politiikka, luonnon monimuotoisuuden vähenemisen pysäyttäminen jne.) saavuttamista?

b) kunnioittaa periaatteita, joiden mukaan on toteutettava ehkäiseviä toimia ja ympäristövahingot on korjattava ensisijaisesti niiden lähteellä?

c) kunnioittaa saastuttaja maksaa -periaatetta?

F.2. **Ympäristöviranomaisten kuuleminen**

Onko niitä ympäristöviranomaisia, joita hanke todennäköisesti koskee, kuultu heidän vastuualueensa johdosta?

Kyllä ☐ Ei ☐

Jos vastaus on kyllä, ilmoita asianomaisten viranomaisten nimet ja osoitteet sekä selosta niiden vastuualueet:

Jos vastaus on ei, perustele vastaus:

F.3. **Ympäristövaikutusten arviointi**

F.3.1. *Luvan myöntäminen* ([5])

F.3.1.1. Onko hankkeelle jo myönnetty lupa?

Kyllä ☐ Ei ☐

F.3.1.2. Jos vastaus on kyllä, milloin lupa on myönnetty:

F.3.1.3. Jos vastaus on ei, milloin lupaa on virallisesti haettu:

F.3.1.4. Mihin päivään mennessä asiasta on tehtävä lopullinen päätös:

F.3.1.5. Yksilöi toimivaltaiset viranomaiset, jotka ovat myöntäneet tai myöntävät luvan.

F.3.2. *Ympäristövaikutusten arvioinnista (YVA) annetun neuvoston direktiivin 85/337/ETY ([6]) soveltaminen*

F.3.2.1. Kuuluuko hanke jompaankumpaan seuraavista luokista:

☐ direktiivin liitteessä I mainitut hankkeet (siirry kysymykseen F.3.2.2)

☐ direktiivin liitteessä II mainitut hankkeet (siirry kysymykseen F.3.2.3)

☐ hanke ei kuulu kumpaankaan hankeluokkaan (siirry kysymykseen F.3.3).

F.3.2.2. Jos hanke kuuluu direktiivin liitteen I piiriin, on toimitettava myös seuraavat asiakirjat:

a) direktiivin 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut tiedot;

b) hankkeesta tehdyn ympäristövaikutusten arvioinnin yhteenveto, joka ei ole tekninen ([7]);

c) ympäristöviranomaisten, asianomaisen yleisön ja mahdollisesti myös muiden jäsenvaltioiden kuulemista koskevat tiedot.

F.3.2.3. Jos hanke kuuluu direktiivin liitteen II piiriin, onko siitä tehty ympäristövaikutusten arviointi?

☐ Kyllä

tällöin on toimitettava kohdassa F.3.2.2 luetellut tarpeelliset asiakirjat

☐ Ei

tällöin on selostettava syyt ja ilmoitettava ne kynnysarvot, perusteet tai tapaus¬kohtaiset tarkasteluprosessit, joiden perusteella on päädytty siihen johtopäätökseen, että hankkeella ei ole merkittäviä ympäristövaikutuksia:

F.3.3. *Strategisesta ympäristöarvioinnista annetun euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/42/EY ([8]) (SEA-direktiivi) soveltaminen*

([5]) Luvan myöntäminen tarkoittaa yhden tai useamman toimivaltaisen (kansallisen) viranomaisen päätöstä, jolla rakentajalle myönnetään oikeus toteuttaa hanke. Jos hanke on esitetty osana laajempaa toimintaa, luvan olisi koskettava ainoastaan komissiolle esitettyä hanketta. Jos vaaditaan useampia lupapäätöksiä, toista tiedot niin usein kuin on tarpeen.

([6]) EYVL L 175, 5.7.1985, s. 40.

([7]) Laadittu direktiivin 85/337/ETY 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

([8]) EYVL L 197, 21.7.2001, s. 30.

F.3.3.1. Liittyykö hanke SEA-direktiivin piiriin kuuluvaan suunnitelmaan tai ohjelmaan?

☐ Ei (tällöin on annettava lyhyt selitys):

☐ Kyllä (tällöin on toimitettava suunnitelmasta tai ohjelmasta tehdystä ympäristövaikutusten arvioinnista laaditun yleistajuisen yhteenvedon ([9]) internet-linkki tai sähköinen kopio yhteenvedosta, jotta voidaan arvioida, onko hankkeen mahdollisia laajempia kumulatiivisia vaikutuksia arvioitu.)

F.4. **NATURA 2000 -alueisiin kohdistuvien vaikutusten arviointi**

F.4.1. *Onko hankkeella todennäköisesti merkittäviä kielteisiä vaikutuksia alueisiin, jotka sisältyvät tai jotka aiotaan sisällyttää NATURA 2000 -verkostoon?*

☐ Kyllä. Tällaisessa tapauksessa:

1) On toimitettava yhteenveto direktiivin 92/43/ETY ([10]) 6 artiklan 3 kohdan mukaisesti tehdyn arvioinnin johtopäätöksistä.

2) Jos korvaavat toimenpiteet on 6 artiklan 4 kohdan mukaan katsottu välttämättömiksi, on toimitettava kopio lomakkeesta, johon täytetään tiedot hankkeista, joilla on todennäköisesti merkittävä haitallinen vaikutus NATURA 2000 -alueisiin. Tiedot ilmoitetaan komissiolle (ympäristöasioiden pääosastolle) direktiivin 92/43/ETY mukaisesti ([11]).

☐ Ei. Tällöin on toimitettava asianomaisen viranomaisen täyttämä lisäyksessä I esitetty ilmoitus.

F.5. **Muut ympäristön huomioivat toimenpiteet**

Onko hankkeessa esitetty ympäristövaikutusten arvioinnin lisäksi mitään muita ympäristön huomioivia toimenpiteitä (esimerkiksi ympäristöasioiden auditointi, ympäristönhoito tai erityinen ympäristöolosuhteiden seuranta)?

Kyllä ☐ Ei ☐

Jos vastaus on kyllä, anna lisätietoja:

F.6. **Kielteisten ympäristövaikutusten korjaamiseksi toteutettujen toimenpiteiden kustannukset**

Jos nämä kustannukset sisältyvät kokonaiskustannuksiin, arvioi kielteisten ympäristövaikutusten vähentämiseksi ja/tai korvaamiseksi toteutettujen toimen¬piteiden kustannusten osuus.

%

Esitä lyhyt selostus:

F.7. **Veteen, jäteveteen ja kiinteisiin jätteisiin liittyvät hankkeet:**

Selosta, onko hanke yhdenmukainen kyseisillä aloilla sovellettavan yhteisön politiikan tai lainsäädännön ([12]) täytäntöönpanoon liittyvän alakohtaisen/integroidun suunnitelman ja ohjelman kanssa:

([9]) Laaditaan direktiivin 2001/42/EY liitteessä I olevan j kohdan mukaan.

([10]) EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7.

([11]) Luontotyyppikomitean (perustettu direktiivin 92/43/ETY mukaisesti) 4.10.1999 pitämässään kokouksessa hyväksymä asiakirja 99/7, korj. 2.

([12]) Erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/60/EY (vesipolitiikan puitedirektiivi), (EYVL L 327, 22.12.2000, s. 1), neuvoston direktiivi 1991/271/EY (yhdyskuntajätevesien käsittely), (EYVL L 135, 30.5.1991, s. 40), Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/12/EY (jätteitä koskeva puitedirektiivi) 7 artikla, (EUVL L 114, 27.4.2006, s. 9) ja neuvoston direktiivi 1999/31/EY (kaatopaikkadirektiivi), (EYVL L 182, 16.7.1999, s. 1).

G. JULKISTA RAHOITUSOSUUTTA KOSKEVAT PERUSTELUT

G.1. **Kilpailu**

Saako hanke valtiontukia?

Kyllä ☐ Ei ☐

Jos vastaus on kyllä, ilmoita alla olevassa taulukossa tuen määrä ja hyväksytyn tuen osalta valtiontuen numero ja hyväksymiskirjeen viitetiedot, ryhmäpoikkeuksien piiriin kuuluvan tuen osalta asianomainen rekisterinumero ja vireillä olevan tuen osalta valtiontuen numero ([13]).

Tuen lähteet (paikalliset, alueelliset tai kansalliset lähteet tai yhteisö)	Tuen määrä euroina	Valtiontuen numero / ryhmäpoikkeuksien piiriin kuuluvan tuen rekisterinumero	Hyväksymiskirjeen viitetiedot
Hyväksytyt tukisuunnitelmat, hyväksytty ad hoc -tuki tai ryhmäpoikkeusasetuksen piiriin kuuluva tuki: • ..... •			
Vireillä olevien ilmoitusten sisältämä tuki (ad hoc -tuki tai suunnitelmat): • ..... •			
Tuki, josta ei ole vielä saatu ilmoitusta (ad hoc -tuki tai -suunnitelmat): • ..... •			
Myönnetty tuki yhteensä			
Investointihankkeen kokonaiskustannukset			

G.2. **Yhteisön tuen vaikutus hankkeen täytäntöönpanoon**

Jos vastaus on myöntävä, anna lisätietoja:

Millainen yhteisön tuen vaikutus on?

a) Nopeuttaako se hankkeen täytäntöönpanoa?

Kyllä ☐ Ei ☐

b) Onko se olennaisen tärkeää hankkeen täytäntöönpanolle?

Kyllä ☐ Ei ☐

H. RAHOITUSSUUNNITELMA

Päätöksen määrän ja muiden tämän jakson rahoitustietojen on oltava yhdenmukaisia toimintalinjan yhteisrahoituksen perustan (yhteissumma tai julkinen rahoitusosuus) kanssa. Jos yksityisrahoitteinen osuus ei kelpaa toimintalinjan rahoitukseen, se on jätettävä pois tukikelpoisista kustannuksista, mutta jos yksityisrahoitteinen osuus on tukikelpoinen, se voidaan ottaa mukaan.

([13]) Tämä hakemus ei korvaa EY:n perustamissopimuksen 88 artiklan 3 kohdan mukaista ilmoitusta komissiolle. Komission suurhankkeesta tekemä asetuksen (EY) N:o 1083/2006 mukainen myönteinen päätös ei merkitse valtiontuen hyväksymistä.

H.1. **Kustannusten erittely**

(EUR)

Euroina	Hankkeen kokonaiskustannukset (A)	Tukeen oikeuttamattomat kustannukset ([1]) (B)	tukikelpoiset kustannukset (C) = (A) – (B)
1. Suunnittelumaksut			
2. Maan hankinta			
3. Rakennustyöt			
4. Tehdas ja laitteisto			
5. Varaus ennakoimattomia menoja varten ([2])			
6. Hintojen tarkistaminen (tarvittaessa) ([3])			
7. Tekninen tuki			
8. Julkistamistoimet			
9. Rakentamisen aikainen valvonta			
10. **Välisumma**			
11. (Arvonlisävero ([4]))			
12. **Yhteensä**	([5])		

([1]) Tukeen oikeuttamattomat kustannukset ovat (i) tukikelpoisuuskauden ulkopuolisena aikana aiheutuneita kustannuksia, (ii) kansallisten sääntöjen mukaan tukeen oikeuttamattomia kustannuksia (asetuksen (EY) N:o 1083/2006 56 artiklan 4 kohta), (iii) muita kustannuksia, joita ei ole esitetty osarahoitettaviksi.

HUOM. Menojen ensimmäinen kelpoisuuspäivä on päivä, jolloin komissio on vastaanottanut toimenpideohjelman luonnoksen, tai 1. päivä tammikuuta 2007 sen mukaan, kumpi päivä on aiempi.

([2]) Ennakoimattomien menojen osuus ei saa ylittää 10:tä prosenttia kokonaisinvestointikustannuksista, joissa ei ole mukana ennakoimattomia menoja. Ennakoimattomat menot voidaan sisällyttää tukikelpoisten kustannusten yhteismäärään, jota käytetään rahastoista maksettavaksi suunnitellun tuen laskemiseen – jakso H2.

([3]) Hintojen tarkistaminen on tarvittaessa mahdollista odotetun inflaation kattamiseksi, jos tukikelpoiset kustannukset ovat kiinteitä hintoja.

([4]) Jos arvonlisäveroa pidetään tukikelpoisena, on esitettävä perustelut.

([5]) Kokonaiskustannuksiin on sisällytettävä kaikki hankkeen kustannukset suunnittelusta valvontaan, ja niihin on sisällyttävä arvonlisävero, vaikka arvonlisäveroa pidettäisiin tukeen oikeuttamattomana.

H.2. **Suunnitellut resurssit ja rahastojen suunniteltu rahoitusosuus yhteensä**

Rahoitusvaje on esitetty jo jaksossa E.1.2. Sitä olisi sovellettava tukikelpoisiin kustannuksiin sen rahoitusmäärän laskemiseksi, johon toimintalinjan osarahoitus¬suhdetta sovelletaan (neuvoston asetuksen (EY) N:o 1083/2006 41 artiklan 2 kohta). Sen jälkeen määrä kerrotaan toimintalinjan osarahoitussuhteella yhteisön rahoitus¬osuuden määrittämiseksi.

H.2.1. *Yhteisön rahoitusosuuden laskeminen*

	Arvo
1. Tukikelpoiset kustannukset (euroina, ei diskontattu) (jakso H.1.12(C))	
2. Tarvittaessa rahoitusvaje (%) = (E.1.2.11)	
3. Päätöksen määrä eli rahoitusmäärä, johon toimintalinjan osarahoitussuhdetta sovelletaan (41 artiklan 2 kohta) = (1)*(2) Jos jaksoa H.2.1.2 ei sovelleta, päätöksen määrässä on otettava huomioon julkisen rahoitusosuuden enimmäismäärä valtiontukea koskevien sääntöjen mukaisesti	
4. Toimintalinjan osarahoitussuhde (%)	
5. Yhteisön rahoitusosuus (euroina) = (3)*(4)	

H.2.2. *Osarahoituksen lähteet*

Mahdollisesti tarvittavaan rahoitusvajeen laskemiseen liittyvien tulosten valossa hankkeen kokonaisinvestointikustannukset on katettava seuraavista lähteistä:

Kokonaisinvestointikustannusten (euroa) lähde					Joista (tiedoksi)
Kokonaisinvestointi-kustannukset [H.1.12.(A)]	Yhteisön tuki [H.2.1.5]	Kansalliset julkiset (tai vastaavat) lähteet	Kansalliset yksityiset lähteet	Muut lähteet (yksilöi)	EIP:n/EIR:n lainat:
a) = b) + c) + d) +e)	b)	c)	d)	e)	f)

H.2.3. *Jo todennetut menot*

Onko tätä suurhanketta koskevia menoja jo todennettu?

Kyllä ☐ Ei ☐

Jos vastaus on kyllä, ilmoita määrä: ..... euroa.

H.3. **Yhteisön rahoitusosuuden vuotuinen rahoitussuunnitelma**

Yhteisön rahoitusosuus (H.2.1.5) on esitettävä seuraavassa osuutena ohjelman vuotuisista määrärahoista.

(euroina)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
[Koheesio-rahasto/ EAKR – yksilöi]							

I. YHDENMUKAISUUS YHTEISÖN POLITIIKKOJEN JA LAINSÄÄDÄNNÖN KANSSA

Esitä asetuksen (EY) N:o 1083/2006 9 artiklan 5 kohdan osalta seuraavat tiedot:

I.1. **Muut yhteisön rahoituksen lähteet**

I.1.1. *Onko hankkeelle haettu tukea jostain muusta yhteisön lähteestä (Euroopan laajuisen liikenneverkon talousarvio, LIFE+, tutkimuksen ja kehityksen puiteohjelma, muu yhteisön rahoituksen lähde)?*

Kyllä ☐ Ei ☐

Jos vastaus on kyllä, anna lisätietoja (asianomainen rahoitusväline, viitenumerot, päivämäärät, pyydetyt määrät, myönnetyt määrät jne.).

I.1.2. *Täydentääkö hanke jotakin hanketta, jota on jo rahoitettu tai rahoitetaan tulevaisuudessa EAKR:sta, ESR:sta, koheesiorahastosta, Euroopan laajuisen liikenneverkon talousarviosta tai muusta yhteisön rahoituksen lähteestä?*

Kyllä ☐ Ei ☐

Jos vastaus on kyllä, anna lisätietoja (ilmoita tarkat tiedot, viitenumerot, päivämäärät, pyydetyt määrät, myönnetyt määrät jne.).

I.1.3. *Onko hankkeeseen haettu lainaa tai pääomatukea EIP:lta tai EIR:lta?*

Kyllä ☐ Ei ☐

Jos vastaus on kyllä, anna lisätietoja (asianomainen rahoitusväline, viitenumerot, päivämäärät, pyydetyt määrät, myönnetyt määrät jne.).

I.1.4. *Onko hankkeen aiempaan vaiheeseen (mukaan lukien toteutettavuustutkimukset ja valmisteluvaiheet) anottu tukea jostakin muusta yhteisön lähteestä (mukaan lukien EAKR, ESR, koheesiorahasto, EIP, EIR, muu yhteisön rahoituksen lähde)?*

Kyllä ☐ Ei ☐

Jos vastaus on kyllä, anna lisätietoja (asianomainen rahoitusväline, viitenumerot, päivämäärät, pyydetyt määrät, myönnetyt määrät jne.).

I.2. **Onko hanke yhteisön lainsäädännön noudattamatta jättämistä koskevan oikeusmenettelyn kohteena?**

Kyllä ☐ Ei ☐

Jos vastaus on kyllä, anna lisätietoja:

I.3. **Julkistamistoimenpiteet**

Anna lisätietoja yhteisön tuen julkistamiseksi ehdotetuista toimenpiteistä (toimenpiteen tyyppi, lyhyt kuvaus, arvioidut kustannukset, kesto jne.):

I.4. **JASPERS-tuen osuus hankkeen valmistelutyössä**

I.4.1. *Onko teknistä JASPERS-tukea käytetty hankkeen valmistelussa?*

Kyllä ☐ Ei ☐

I.4.2. *Kuvaile hankkeen osia, joissa JASPERS-tukea on käytetty (esimerkiksi ympäristösäädösten noudattaminen, hankinnat, teknisen kuvauksen arviointi).*

I.4.3. *Mitkä olivat JASPERS-tuen käytön perusteella laaditut tärkeimmät päätelmät ja suositukset ja otettiinko ne huomioon hankkeen viimeistelyssä?*

I.5. **Julkiset hankinnat**

Anna viitetiedot tapauksista, joissa sopimuksista on ollut ilmoitus *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sopimus	Päivämäärä	Viite
...	...	...

J. TOIMIVALTAISEN KANSALLISEN VIRANOMAISEN HYVÄKSYNTÄ

Vahvistan, että tässä lomakkeessa annetut tiedot ovat tarkat ja oikeat.

Nimi: .....

Allekirjoitus: .....

Organisaatio: .....

(Hallintoviranomainen)

Päivämäärä: .....

Lisäys I

NATURA 2000 -ALUEIDEN VALVONNASTA VASTAAVAN
VIRANOMAISEN ILMOITUS

Vastaava viranomainen .....

joka on tutkinut hakemuksen .....

hankkeesta, joka sijoittuu paikkaan .....

ilmoittaa, että hankkeella ei todennäköisesti ole merkittäviä vaikutuksia *NATURA 2000* -alueeseen seuraavista syistä:

Tästä syystä 6 artiklan 3 kohdassa vaadittua asianmukaista arviointia ei katsottu tarpeelliseksi.

Liitteenä on kartta, jonka mittakaava on 1:100 000 (tai lähin sitä vastaava) ja jossa ilmoitetaan hankkeen sijaintipaikka sekä mahdolliset *NATURA 2000* -alueet, joihin hankkeella on vaikutusta.

Päivämäärä (pp/kk/vvvv): .....

Allekirjoitettu: .....

Nimi: .....

Asema: .....

Organisaatio: .....

(*NATURA 2000* -alueiden valvonnasta vastaava viranomainen)

Virallinen leima:



LIITE XXII

SUURHANKKEEN
TUEN VAHVISTAMISTA KOSKEVA PYYNTÖ ASETUKSEN (EY) N:O 1083/2006 39–41 ARTIKLAN MUKAISESTI

EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO / KOHEESIORAHASTO

TUOTANNOLLISET INVESTOINNIT

[Hankkeen nimi]

CCI-nro [……]

A. OSOITTEET JA VIITTEET

A.1. **Soveltamisesta vastaava viranomainen (hallintoviranomainen tai välittävä elin)**

A.1.1. *Nimi:*

A.1.2. *Osoite:*

A.1.3. *Yhteyshenkilö:*

A.1.4. *Puhelin:*

A.1.5. *Teleksi/faksi:*

A.1.6. *Sähköposti:*

A.2. **Hankkeen täytäntöönpanosta vastaava organisaatio (tuensaaja)**

A.2.1. *Nimi:*

A.2.2. *Osoite:*

A.2.3. *Yhteyshenkilö:*

A.2.4. *Puhelin:*

A.2.5. *Teleksi/faksi:*

A.2.6. *Sähköposti:*

B. HANKKEEN TIEDOT

B.1. **Hankkeen kuvaus**

B.1.1. *Hankkeen / hankkeen vaiheen nimi:*

B.1.2. *Yrityksen nimi:*

B.1.3. *Onko yritys pk-yritys* ([1])*?*

Kyllä ☐ Ei ☐

B.1.4. *Liikevaihto:* *arvo miljoonina euroina*

B.1.5. *Henkilöstön määrä yhteensä:*

B.1.6. *Ryhmän rakenne:*

Onko 25 prosenttia tai suurempi osa yrityksen pääomasta tai äänestysoikeuksista pk-yrityksen määritelmän ulkopuolelle jäävän yrityksen tai yritysryhmän omistuksessa?

Kyllä ☐ Ei ☐

Ilmoita nimi ja kuvaile ryhmän rakennetta.

([1]) Komission suositus 2003/361/EY, EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36.

B.2. **Hankkeen toimien luokittelu** [2]

		Koodi	*Prosenttiluku*
B.2.1.	*Ensisijaiset aihealueet -osion koodi* [3]		
B.2.2.	*Rahoitusmuodot-osion koodi*		
B.2.3.	*Alueet-osion koodi*		
B.2.4.	*Taloudellinen toiminta -osion koodi*		
B.2.4.1.	NACE-koodi [4]		
B.2.4.2.	Investoinnin luonne [5]		
B.2.4.3.	Tarkasteltavana oleva tuote [6]		
B.2.5.	*CSijainti-osion koodi (NUTS/LAU)* [7]		

B.3. **Yhdenmukaisuus ja yhtenäisyys toimenpideohjelman kanssa**

B.3.1. *Aiheeseen liittyvän toimenpideohjelman nimi:*

B.3.2. *Toimenpideohjelman CCI-nro (Common Code for Identification No)*

B.3.3. *Rahasto*

EAKR ☐ Koheesiorahasto ☐

B.3.4. *Toimintalinjan nimi:*

B.4. **Hankkeen kuvaus**

B.4.1. *Hankkeen (tai hankkeen vaiheen) kuvaus:*

a) Esitä kuvaus hankkeesta (tai hankkeen vaiheesta).

b) Jos hanke on laajemman hankkeen vaihe, esitä kuvaus ehdotetuista täytäntöönpanovaiheista (selosta, ovatko ne toisistaan teknisesti ja taloudellisesti riippumattomia).

c) Mitä perusteita on käytetty hankkeen jakamisessa vaiheisiin?

---

(2) Tämän asetuksen liite II, ellei muuta ole ilmoitettu.

(3) Jos hankkeeseen sisältyy useampi kuin yksi talouteen liittyvä toimi, voidaan antaa useita koodeja. Tällöin kunkin koodin prosenttiosuus on ilmoitettava siten, että yhteismäärä on 100 prosenttia.

(4) NACE-Rev. 2, nelinumeroinen koodi: asetus (EY) N:o 1893/2006.

(5) Uusi rakennus = 1; laajentaminen = 2; muuttaminen/nykyaikaistaminen = 3; sijainnin muuttaminen = 4; yritysoston tulos = 5.

(6) Yhdistetty nimikkeistö, neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87 (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).

(7) Asetus (EY) N:o 1059/2003. On käytettävä tarkinta ja parhaiten soveltuvaa NUTS-koodia. Jos hanke liittyy yli kolmeen yksittäiseen NUTS-/LAU-2-tason alueeseen, harkitse NUTS-/LAU-1-koodien tai ylempien koodien käyttämistä.

B.4.2. *Tuotannollisen investoinnin tekninen kuvaus*

Kuvaile tarkasti seuraavat asiat:

a) Tarvittava työ, sen pääpiirteet ja tärkeimmät osat (esitä mahdollisuuksien mukaan myös määrälliset indikaattorit)

b) Yrityksen perustaminen sekä sen tärkeimmät toiminnot ja rahoitusrakenteen pääpiirteet

c) Investoinnin tavoitteet ja investointiin liittyvän uuden rakennuksen, laajentamisen, muuttamisen/nykyaikaistamisen, sijainnin muuttamisen tai yritysoston tuloksen pääpiirteet

d) Kuvaile tuotantotekniikkaa ja laitteistoa.

e) Kuvaile tuotteita.

B.5. **Hankkeen tavoitteet**

B.5.1. *Nykyinen infrastruktuuri ja hankkeen vaikutus*

Ilmoita, missä määrin alueilla tällä hetkellä on hakemuksessa mainittuja tuotanto¬laitoksia tai -toimintoja. Ilmoita, millainen vaikutus hankkeella on ennakoitavissa.

B.5.2. *Toimenpideohjelman tavoitteiden saavuttamisen edistäminen*

Ilmoita, miten hanke edistää toimenpideohjelman tavoitteiden saavuttamista (esitä mahdollisuuksien mukaan myös määrälliset indikaattorit).

C. TOTEUTETTAVUUSTUTKIMUSTEN TULOKSET

C.1. **Esitä yhteenveto suoritettujen toteutettavuustutkimusten (tai liiketoiminta¬suunnitelman) tärkeimmistä päätelmistä**

C.1.1. *Kysyntäanalyysi*

C.1.1.1. Kuvaile kohdemarkkinoita eriteltynä tarvittaessa jäsenvaltioittain ja erikseen yhtenä kokonaisuutena tarkasteltujen kolmansien maiden osalta:

C.1.1.2. Esitä yhteenveto kysyntäanalyysista ja kysynnän kasvusta eriteltynä tarvittaessa jäsenvaltioittain ja erikseen yhtenä kokonaisuutena tarkasteltujen kolmansien maiden osalta:

C.1.2. *Kapasiteettia koskevat näkökohdat*

C.1.2.1. Yrityksen kapasiteetti ennen investointia (yksikköinä vuotta kohti):

C.1.2.2. Viitepäivämäärä:

C.1.2.3. Kapasiteetti investoinnin jälkeen (yksikköinä vuotta kohti):

C.1.2.4. Arvioi kapasiteetin käyttöastetta:

D. AIKATAULU

D.1. **Hankkeen aikataulu**

Esitä alla olevassa taulukossa koko hankkeen etenemisen aikataulu.

Jos hakemus koskee hankkeen yksittäistä vaihetta, ilmoita taulukossa selkeästi, mihin kokonaishankkeen osiin hakemuksessa haetaan tukea.

	Alkamispäivä (A)	Päättymispäivä (B)
1. Toteutettavuustutkimus/ liiketoimintasuunnitelma:		
2. Kustannus-hyötyanalyysi:		
3. Ympäristövaikutusten arviointi:		
4. Maan hankinta:		
5. Rakennusvaihe:		
6. Toimintavaihe:		

Liitä mukaan työvaiheiden pääluokkien aikataulun yhteenveto (mahdollisesti Gantt-kaavio).

D.2. **Hankkeen määräaika**

Kuvaile hankkeen aikataulua (D.1) teknisen ja taloudellisen seurannan osalta ja hankkeen tämänhetkistä tilannetta seuraavien otsikoiden yhteydessä:

D.2.1. *Tekninen tilanne (toteutettavuustutkimukset jne.):*

D.2.2. *Hallinnollinen tilanne (luvat, ympäristövaikutusten arviointi, maan hankinta jne.):*

D.2.3. *Taloudellinen tilanne (mm. kansallisia julkisia menoja ja haettuja tai myönnettyjä lainoja koskevat maksusitoumuspäätökset – anna viitetiedot):*

D.2.4. *Jos hanke on jo aloitettu, ilmoita sen tämänhetkinen tilanne:*

E. KUSTANNUS-HYÖTYANALYYSI

Tämän jakson tulee perustua suurhankkeiden kustannus-hyötyanalyysin toteuttamista koskevista menetelmistä annettuihin ohjeisiin. Seuraavassa esitettävien yhteenvetojen lisäksi hakemuksen tueksi on toimitettava täydellinen kustannus-hyötyanalyysiasiakirja liitteenä II.

E.1. **Rahoitusanalyysi**

Kustannus-hyötyanalyysin rahoitusanalyysin tärkeimmät tulokset on esitettävä yhteenvetona seuraavassa.

E.1.1. *Lyhyt kuvaus menetelmistä ja tehdyistä olettamuksista*

E.1.2. *Tärkeimmät kustannus-hyötyanalyysin rahoitusanalyysissa käytetyt mittarit ja parametrit*

Tärkeimmät odotetun kannattavuuden laskennassa huomioon otetut mittarit ja parametrit	
1. Viitejakso (vuosina)	
2. Rahoituksen diskonttokorko (%)	
3. Kokonaisinvestointikustannukset (euroina)	
4. Investoinnin aikaansaama vuotuisen liikevaihdon arvioitu kasvu (euroina)	
5. Prosentuaalinen muutos liikevaihdossa työntekijää kohden (ainoastaan toiminnan laajentamisen tapauksessa)	

E.1.3. *Rahoitusanalyysin tärkeimmät tulokset*

	Ilman yhteisön tukea (FRR/C) A		Yhteisön tuki mukaan lukien (FRR/K) B (1)	
1. Rahoituksen tuottoaste (financial rate of return, FRR): (%)		FRR/C		FRR/K
2. Nettonykyarvo (net present value, NPV) (euroa)		FNPV/C		FNPV/K

(1) Laskettaessa hankkeen kannattavuutta ilman yhteisön tukea (”/C”) ja yhteisön tuki mukaan lukien (”/K”) on käytettävä hyväksi komission asetuksen (EY) N:o 1083/2006 40 artiklan mukaisesti antamia suuntaviivoja.

E.2. **Sosioekonominen analyysi**

E.2.1. *Esitä lyhyt kuvaus sosioekonomisen analyysin menetelmistä (kustannusten ja hyötyjen arvioinnissa tehdyt tärkeimmät olettamukset) ja tärkeimmistä tuloksista:*

E.2.2. *Anna tietoa analyysissa havaituista tärkeimmistä kustannuksista ja hyödyistä sekä niiden arvoista:*

Hyöty	Yksikköarvo (tarvittaessa)	Kokonaisarvo (euroina, diskontattu)	% kaikista hyödyistä
...	...	...	...
Kustannukset	Yksikköarvo (tarvittaessa)	Kokonaisarvo (euroina, diskontattu)	% kaikista kustannuksista
...	...	...	...

E.2.3. *Taloudellisen analyysin tärkeimmät indikaattorit*

Tärkeimmät parametrit ja indikaattorit	Arvot
1. Sosiaalinen diskonttokorko (%)	
2. Taloudellinen tuottoaste (%)	
3. Taloudellinen nettonykyarvo (euroina)	
4. Hyöty-kustannussuhde	

E.2.4. *Hankkeen työllisyysvaikutukset*

a) Esitä alustava arvio uusien työpaikkojen määrästä (täyttä aikaa vastaavana työpanoksena (full-time equivalent, FTE) ilmaistuna).

	Määrä (FTE) (A)	Työsuhteiden keskimääräinen kesto (kuukausina) (1) (B)
Suoraan luotujen työpaikkojen määrä:		
1. Täytäntöönpanovaiheen aikana		
2. Toimintavaiheen aikana		
Välillisesti luotujen työpaikkojen määrä		
3. Täytäntöönpanovaiheen aikana		
4. Toimintavaiheen aikana		

(1) Pysyvien työsuhteiden tapauksessa kirjoita kuukausina ilmaistun keston sijasta ”pysyvä”.

b) Turvatut työpaikat

Arvioi niiden työpaikkojen (täyttä aikaa vastaava työpanos) määrä, jotka menetettäisiin, jos investointia ei toteutettaisi:

Selosta syyt:

c) Alueidenvälinen vaikutus työllisyyteen

Millainen vaikutus hankkeella odotetaan olevan yhteisön muiden alueiden työllisyyteen?

Myönteinen/neutraali/kielteinen vaikutus

Anna lisätietoja:

E.2.5. *Yksilöi tärkeimmät ei laskettavissa tai arvioitavissa olevat hyödyt ja kustannukset:*

E.3. **Riski- ja herkkyysanalyysi**

E.3.1. *Lyhyt kuvaus menetelmistä ja yhteenvedon tuloksista*

E.3.2. *Herkkyysanalyysi*

Ilmoita testattuihin muuttujiin sovellettu prosentuaalinen muutos: .....

Esitä rahoituksellisten ja taloudellisten suoritusindeksien arvioitu vaikutus tuloksiin.

Testattu muuttuja	Rahoituksen tuottoasteen vaihtelu	Rahoituksen nettonykyarvon vaihtelu	Taloudellisen tuottoasteen vaihtelu	Taloudellisen nettonykyarvon vaihtelu

Mitkä muuttujat katsottiin kriittisiksi muuttujiksi? Ilmoita, mitä perustetta on käytetty.

Mitkä ovat kriittisten muuttujien vaihtuvat arvot?

E.3.3. *Riskianalyysi*

Kuvaile hankkeen rahoituksellisten ja taloudellisten suoritusindeksien toden¬näköisyysjakaumaa koskevaa arviota. Esitä tärkeimmät tilastotiedot (mm. odotus¬arvot ja keskihajonta).

F. YMPÄRISTÖVAIKUTUSTEN ANALYYSI

F.1. **Millä tavoin hanke**

a) edistää kestävää kehitystä koskevan tavoitteen (Euroopan ilmastonmuutosta koskeva politiikka, luonnon monimuotoisuuden vähenemisen pysäyttäminen jne.) saavuttamista?

b) kunnioittaa periaatteita, joiden mukaan on toteutettava ehkäiseviä toimia ja ympäristövahingot on korjattava ensisijaisesti niiden lähteellä?

c) kunnioittaa saastuttaja maksaa -periaatetta?

F.2. **Ympäristöviranomaisten kuuleminen**

Onko niitä ympäristöviranomaisia, joita hanke todennäköisesti koskee, kuultu heidän vastuualueensa johdosta?

Kyllä ☐ Ei ☐

Jos vastaus on kyllä, ilmoita asianomaisten viranomaisten nimet ja osoitteet sekä selosta niiden vastuualueet:

Jos vastaus on ei, perustele vastaus:

F.3. **Ympäristövaikutusten arviointi**

F.3.1. *Luvan myöntäminen* ([8])

F.3.1.1. Onko hankkeelle jo myönnetty lupa?

Kyllä ☐ Ei ☐

F.3.1.2. Jos vastaus on kyllä, milloin lupa on myönnetty:

F.3.1.3. Jos vastaus on ei, milloin lupaa on virallisesti haettu:

F.3.1.4. Mihin päivään mennessä asiasta on tehtävä lopullinen päätös:

F.3.1.5. Yksilöi toimivaltaiset viranomaiset, jotka ovat myöntäneet tai myöntävät luvan.

F.3.2. *Ympäristövaikutusten arvioinnista (YVA) annetun neuvoston direktiivin 85/337/ETY* ([9]) *soveltaminen*

F.3.2.1. Kuuluuko hanke jompaankumpaan seuraavista luokista:

☐ direktiivin liitteessä I mainitut hankkeet (siirry kysymykseen F.3.2.2)

☐ direktiivin liitteessä II mainitut hankkeet (siirry kysymykseen F.3.2.3)

☐ hanke ei kuulu kumpaankaan hankeluokkaan (siirry kysymykseen F.3.3).

F.3.2.2. Jos hanke kuuluu direktiivin liitteen I piiriin, on toimitettava myös seuraavat asiakirjat:

a) direktiivin 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut tiedot;

b) hankkeesta tehdyn ympäristövaikutusten arvioinnin yhteenveto, joka ei ole tekninen ([10]);

c) ympäristöviranomaisten, asianomaisen yleisön ja mahdollisesti myös muiden jäsenvaltioiden kuulemista koskevat tiedot.

F.3.2.3. Jos hanke kuuluu direktiivin liitteen II piiriin, onko siitä tehty ympäristövaikutusten arviointi?

☐ Kyllä

tällöin on toimitettava kohdassa F.3.2.2 luetellut tarpeelliset asiakirjat

☐ Ei

tällöin on selostettava syyt ja ilmoitettava ne kynnysarvot, perusteet tai tapauskohtaiset tarkasteluprosessit, joiden perusteella on päädytty siihen johtopäätökseen, että hankkeella ei ole merkittäviä ympäristövaikutuksia:

F.3.3. *Strategisesta ympäristöarvioinnista annetun euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/42/EY* ([11]) (SEA-direktiivi) soveltaminen

---

([8]) Luvan myöntäminen tarkoittaa yhden tai useamman toimivaltaisen (kansallisen) viranomaisen päätöstä, jolla rakentajalle myönnetään oikeus toteuttaa hanke. Jos hanke on esitetty osana laajempaa toimintaa, luvan olisi koskettava ainoastaan komissiolle esitettyä hanketta. Jos vaaditaan useampia lupapäätöksiä, toista tiedot niin usein kuin on tarpeen.

([9]) EYVL L 175, 5.7.1985, s. 40.

([10]) Laadittu direktiivin 85/337/ETY 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

([11]) EYVL L 197, 21.7.2001, s. 30.

F.3.3.1. Liittyykö hanke SEA-direktiivin piiriin kuuluvaan suunnitelmaan tai ohjelmaan?

☐ Ei (tällöin on annettava lyhyt selitys):

☐ Kyllä (tällöin on toimitettava suunnitelmasta tai ohjelmasta tehdystä ympäristövaikutusten arvioinnista laaditun yleistajuisen yhteenvedon ([12]) internet-linkki tai sähköinen kopio yhteenvedosta, jotta voidaan arvioida, onko hankkeen mahdollisia laajempia kumulatiivisia vaikutuksia arvioitu.)

F.4. **NATURA 2000 -alueisiin kohdistuvien vaikutusten arviointi**

F.4.1. *Onko hankkeella todennäköisesti merkittäviä kielteisiä vaikutuksia alueisiin, jotka sisältyvät tai jotka aiotaan sisällyttää NATURA 2000 -verkostoon?*

☐ Kyllä. Tällaisessa tapauksessa:

1) On toimitettava yhteenveto direktiivin 92/43/ETY ([13]) 6 artiklan 3 kohdan mukaisesti tehdyn arvioinnin johtopäätöksistä.

2) Jos korvaavat toimenpiteet on 6 artiklan 4 kohdan mukaan katsottu välttämättömiksi, on toimitettava kopio lomakkeesta, johon täytetään tiedot hankkeista, joilla on todennäköisesti merkittävä haitallinen vaikutus NATURA 2000 -alueisiin. Tiedot ilmoitetaan komissiolle (ympäristöasioiden pääosastolle) direktiivin 92/43/ETY mukaisesti ([14]).

☐ Ei. Tällöin on toimitettava asianomaisen viranomaisen täyttämä lisäyksessä I esitetty ilmoitus.

F.5. **Muut ympäristön huomioivat toimenpiteet**

Onko hankkeessa esitetty ympäristövaikutusten arvioinnin lisäksi mitään muita ympäristön huomioivia toimenpiteitä (esimerkiksi ympäristöasioiden auditointi, ympäristönhoito tai erityinen ympäristöolosuhteiden seuranta)?

Kyllä ☐ Ei ☐

Jos vastaus on kyllä, anna lisätietoja:

F.6. **Kielteisten ympäristövaikutusten korjaamiseksi toteutettujen toimenpiteiden kustannukset**

Jos nämä kustannukset sisältyvät kokonaiskustannuksiin, arvioi kielteisten ympäristövaikutusten vähentämiseksi ja/tai korvaamiseksi toteutettujen toimen¬piteiden kustannusten osuus.

%

Esitä lyhyt selostus:

G. JULKISTA RAHOITUSOSUUTTA KOSKEVAT PERUSTELUT

G.1. **Kilpailu**

Saako hanke valtiontukia?

Kyllä ☐ Ei ☐

([12]) Laaditaan direktiivin 2001/42/EY liitteessä I olevan j kohdan mukaan.
([13]) EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7.
([14]) Luontotyyppikomitean (perustettu direktiivin 92/43/ETY mukaisesti) 4.10.1999 pitämässään kokouksessa hyväksymä asiakirja 99/7, korj. 2.

Jos vastaus on kyllä, ilmoita alla olevassa taulukossa tuen määrä ja hyväksytyn tuen osalta valtiontuen numero ja hyväksymiskirjeen viitetiedot, ryhmäpoikkeuksien piiriin kuuluvan tuen osalta asianomainen rekisterinumero ja vireillä olevan tuen osalta valtiontuen numero ([15]).

Tuen lähteet (paikalliset, alueelliset tai kansalliset lähteet tai yhteisö)	Tuen määrä euroina	Valtiontuen numero / ryhmäpoikkeuksien piiriin kuuluvan tuen rekisterinumero	Hyväksymis¬kirjeen viitetiedot
Hyväksytyt tukisuunnitelmat, hyväksytty ad hoc -tuki tai ryhmäpoikkeusasetuksen piiriin kuuluva tuki: • ..... •			
Vireillä olevien ilmoitusten sisältämä tuki (ad hoc -tuki tai -suunnitelmat): • ..... •			
Tuki, josta ei ole vielä saatu ilmoitusta (ad hoc -tuki tai suunnitelmat): • ..... •			
Myönnetty tuki yhteensä			
Investointihankkeen kokonaiskustannukset			

G.2. **Yhteisön tuen vaikutus hankkeen täytäntöönpanoon**

Jos vastaus on myöntävä, anna lisätietoja:

Millainen yhteisön tuen vaikutus on?

a) Nopeuttaako se hankkeen täytäntöönpanoa?

Kyllä ☐ Ei ☐

b) Onko se olennaisen tärkeää hankkeen täytäntöönpanolle?

Kyllä ☐ Ei ☐

H. RAHOITUSSUUNNITELMA

Päätöksen määrän ja muiden tämän jakson rahoitustietojen on oltava yhdenmukaisia toimintalinjan yhteisrahoituksen perustan (yhteissumma tai julkinen rahoitusosuus) kanssa. Jos yksityisrahoitteinen osuus ei kelpaa toimintalinjan rahoitukseen, se on jätettävä pois tukikelpoisista kustannuksista, mutta jos yksityisrahoitteinen osuus on tukikelpoinen, se voidaan ottaa mukaan.

([15]) Tämä hakemus ei korvaa perustamissopimuksen 88 artiklan 3 kohdan mukaista ilmoitusta komissiolle. Komission suurhankkeesta tekemä asetuksen (EY) N:o 1083/2006 mukainen myönteinen päätös ei merkitse valtiontuen hyväksymistä.

H.1. **Kustannusten erittely**

(EUR)

Euroina	Hankkeen kokonaiskustannukset (A)	Tukeen oikeuttamattomat kustannukset (1) (B)	tukikelpoiset kustannukset (C) = (A) – (B)
1. Suunnittelumaksut			
2. Maan hankinta			
3. Rakennustyöt			
4. Tehdas ja laitteisto			
5. Varaus ennakoimattomia menoja varten (2)			
6. Julkistamistoimet			
7. Rakentamisen aikainen valvonta			
8. Välisumma			
9. (Arvonlisävero (3))			
10. Yhteensä	(4)		

(1) Tukeen oikeuttamattomat kustannukset ovat (i) tukikelpoisuuskauden ulkopuolisena aikana aiheutuneita kustannuksia, (ii) kansallisten sääntöjen mukaan tukeen oikeuttamattomia kustannuksia (asetuksen (EY) N:o 1083/2006 56 artiklan 4 kohta), (iii) muita kustannuksia, joita ei ole esitetty osarahoitettaviksi.

HUOM. Menojen ensimmäinen kelpoisuuspäivä on päivä, jolloin komissio on vastaanottanut asianomaisen toimenpideohjelman luonnoksen, tai 1. päivä tammikuuta 2007 sen mukaan, kumpi päivä on aiempi.

(2) Ennakoimattomien menojen osuus ei saa ylittää 10:tä prosenttia kokonaisinvestointi¬kustannuksista, joissa ei ole mukana ennakoimattomia menoja. Ennakoimattomat menot voidaan sisällyttää kustannusten yhteismäärään, jota käytetään rahastoista maksettavan tuen laskemiseen.

(3) Jos arvonlisäveroa pidetään tukikelpoisena, on esitettävä perustelut.

(4) Kokonaiskustannuksiin on sisällytettävä kaikki hankkeen kustannukset suunnittelusta valvontaan, ja niihin on sisällytettävä arvonlisävero, vaikka arvonlisäveroa pidettäisiin tukeen oikeuttamattomana.

H.2. **Suunnitellut resurssit ja rahastojen suunniteltu rahoitusosuus yhteensä**

H.2.1. *Yhteisön rahoitusosuuden laskeminen*

	Arvo
1. Päätöksen määrä eli rahoitusmäärä, johon toimintalinjan osarahoitussuhdetta sovelletaan (asetuksen (EY) N:o 1083/2006 41 artiklan 2 kohta) (ottaen huomioon julkisen rahoitusosuuden enimmäismäärä valtiontukea koskevien sääntöjen mukaisesti ja tukeen oikeuttamattomien menojen poissulkeminen)	
2. Toimintalinjan osarahoitussuhde (%)	
3. Yhteisön rahoitusosuus (euroina) = (1) * (2)	

H.2.2. *Osarahoituksen lähteet*

Tuen laskemiseen (H.2.1 valtiontukea koskevien sääntöjen mukaisesti) liittyvien tulosten valossa hankkeen kokonaisinvestointikustannukset on katettava seuraavista lähteistä:

Kokonaisinvestointikustannusten (euroa) lähde					Joista (tiedoksi)
Kokonaisinvestointi-kustannukset [H.1.10. (A)]	Yhteisön tuki [H.2.1.3]	Kansalliset julkiset (tai vastaavat) lähteet	Kansalliset yksityiset lähteet	Muut lähteet (yksilöi)	EIP:n/EIR:n lainat:
a) = b) + c) + d) + e)	b)	c)	d)	e)	f)

H.2.3. *Jo todennetut menot*

Onko tätä suurhanketta koskevia menoja jo todennettu?

Kyllä ☐ Ei ☐

Jos vastaus on kyllä, ilmoita määrä: …….. euroa.

H.3. **Yhteisön rahoitusosuuden vuotuinen rahoitussuunnitelma**

Yhteisön rahoitusosuus (H.2.1.3) on esitettävä osuutena ohjelman vuotuisista määrärahoista.

(euroina)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
[Koheesio-rahasto/ EAKR – yksilöi]							

I. YHDENMUKAISUUS YHTEISÖN POLITIIKKOJEN JA LAINSÄÄDÄNNÖN KANSSA

Esitä asetuksen (EY) N:o 1083/2006 9 artiklan 5 kohdan osalta seuraavat tiedot:

I.1. **Muut yhteisön rahoituksen lähteet**

I.1.1. *Onko hankkeelle haettu tukea jostain muusta yhteisön lähteestä (Euroopan laajuisen liikenneverkon talousarvio, LIFE+, tutkimuksen ja kehityksen puiteohjelma, muu yhteisön rahoituksen lähde)?*

Kyllä ☐ Ei ☐

Jos vastaus on kyllä, anna lisätietoja (asianomainen rahoitusväline, viitenumerot, päivämäärät, pyydetyt määrät, myönnetyt määrät jne.).

I.1.2. *Täydentääkö hanke jotakin hanketta, jota on jo rahoitettu tai rahoitetaan tulevaisuudessa EAKR:sta, ESR:sta, koheesiorahastosta, Euroopan laajuisen liikenneverkon talousarviosta tai muusta yhteisön rahoituksen lähteestä?*

Kyllä ☐ Ei ☐

Jos vastaus on kyllä, anna lisätietoja (ilmoita tarkat tiedot, viitenumerot, päivämäärät, pyydetyt määrät, myönnetyt määrät jne.).

I.1.3. *Onko hankkeeseen haettu lainaa tai pääomatukea EIP:lta tai EIR:lta?*

Kyllä ☐ Ei ☐

Jos vastaus on kyllä, anna lisätietoja (asianomainen rahoitusväline, viitenumerot, päivämäärät, pyydetyt määrät, myönnetyt määrät jne.).

I.1.4. *Onko hankkeen aiempaan vaiheeseen (mukaan lukien toteutettavuustutkimukset ja valmisteluvaiheet) anottu tukea jostakin muusta yhteisön lähteestä (mukaan lukien EAKR, ESR, koheesiorahasto, EIP, EIR, muu yhteisön rahoituksen lähde)?*

Kyllä ☐ Ei ☐

Jos vastaus on kyllä, anna lisätietoja (asianomainen rahoitusväline, viitenumerot, päivämäärät, pyydetyt määrät, myönnetyt määrät jne.).

I.2. **Onko hanke yhteisön lainsäädännön noudattamatta jättämistä koskevan oikeusmenettelyn kohteena?**

Kyllä ☐ Ei ☐

Jos vastaus on kyllä, anna lisätietoja:

I.3. **Julkistamistoimenpiteet**

Anna lisätietoja yhteisön taloudellisen tuen julkistamiseksi ehdotetuista toimen¬piteistä (toimenpiteen tyyppi, lyhyt kuvaus, arvioidut kustannukset, kesto jne.):

I.4. **JASPERS-tuen osuus hankkeen valmistelutyössä**

I.4.1. *Onko teknistä JASPERS-tukea käytetty hankkeen valmistelussa?*

Kyllä ☐ Ei ☐

I.4.2. *Kuvaile hankkeen osia, joissa JASPERS-tukea on käytetty (esimerkiksi ympäristösäädösten noudattaminen, hankinnat, teknisen kuvauksen arviointi).*

I.4.3. *Mitkä olivat JASPERS-tuen käytön perusteella laaditut tärkeimmät päätelmät ja suositukset ja otettiinko ne huomioon hankkeen viimeistelyssä?*

I.5. **Tukia peritty aikaisemmin takaisin**

Onko tukea saava yritys ollut aiemmin tai onko se tällä hetkellä sellaisen menettelyn ([16]) kohteena, jonka tavoitteena on periä takaisin yhteisön maksama tuki siitä syystä, että tuotantotoimintaa on siirretty jäsenvaltion sisällä tai toiseen jäsenvaltioon?

Kyllä ☐ Ei ☐

J. TOIMIVALTAISEN KANSALLISEN VIRANOMAISEN HYVÄKSYNTÄ

Vahvistan, että tässä lomakkeessa annetut tiedot ovat tarkat ja oikeat.

Nimi: .....

Allekirjoitus: .....

Organisaatio: .....

(Hallintoviranomainen)

Päivämäärä: .....

([16]) Asetuksen (EY) N:o 1083/2006 57 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Lisäys I

NATURA 2000 -ALUEIDEN VALVONNASTA VASTAAVAN
VIRANOMAISEN ILMOITUS

Vastaava viranomainen .....

joka on tutkinut hakemuksen .....

hankkeesta, joka sijoittuu paikkaan .....

ilmoittaa, että hankkeella ei todennäköisesti ole merkittäviä vaikutuksia *NATURA 2000* -alueeseen seuraavista syistä:

Tästä syystä 6 artiklan 3 kohdassa vaadittua asianmukaista arviointia ei katsottu tarpeelliseksi.

Liitteenä on kartta, jonka mittakaava on 1:100 000 (tai lähin sitä vastaava) ja jossa ilmoitetaan hankkeen sijaintipaikka sekä mahdolliset *NATURA 2000* -alueet, joihin hankkeella on vaikutusta.

Päivämäärä (pp/kk/vvvv): .....

Allekirjoitettu: .....

Nimi: .....

Asema: .....

Organisaatio: .....

(*NATURA 2000* -alueiden valvonnasta vastaava viranomainen)

Virallinen leima: ”

